

**DIGESTOVITAL**  
**ENFERMEDADES DE ESTOMAGO  
 E INTESTINOS**  
 Digestiones pesadas, Hiperclorhidria, etc.  
**PRECIOS** En líquido: Frasco, 15,20 pesetas  
 En polvo: Caja, 13,20  
 PREPARADO POR LOS LABORATORIOS DE LA TABLETA OKAL

DIARIO NACIONAL-SINDICALISTA  
**Libertad**  
 FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

La transformación completa del  
**Barrio de España**  
 necesita mucho dinero  
 Sus vecinos te piden un donativo  
 Entrégalo a la Campaña de Navidad y de la Vivienda

VALLADOLID, sábado 17 de diciembre de 1960 — Epoca V — Año XXX — Número 6.918 — Precio: 1,50 pesetas

# EL MINISTRO SEÑOR ITURMENDI, EN VALLADOLID

## Ha inaugurado esta mañana el nuevo Palacio de Justicia



El ministro de Justicia, señor Iturmendi, revisando esta mañana las fuerzas del Ejército que le rindieron honores. (AMPLIA INFORMACION EN LA PAGINA TERCERA.)

"Hemos de proclamar la justa valoración que merecen nuestras instituciones penitenciarias", dijo Asistieron al acto altas representaciones judiciales y todas las autoridades

**Rusia pide que los países afroasiáticos supervisen la acción de la ONU en el Congo**

**MISTER "H" LA CALIFICA DE "RACISMO INVERTIDO"**

Sede de las Naciones Unidas (Nueva York), 17.—Rusia ha sugerido la creación de una Comisión observadora compuesta por países afroasiáticos para supervisar la acción del Mandato de la ONU y del representante del Secretario General de las Naciones Unidas en el Congo.

Valerian Zorin, vicepresidente ministro soviético, hizo la anterior sugerencia en la Asamblea General de la ONU poco después de que se reanudara el debate sobre el Congo después del punto muerto a que llegó la cuestión en el Consejo de Seguridad a principios de esta semana.

La mayor parte de la intervención de Zorin se ha referido de nuevo a las críticas a la labor del secretario general, Dag Hammarskjöld. Zorin preguntó si ha llegado o no el momento de separar al Secretario General del mandato de la operación de la ONU en el Congo y sustituirle por personas determinadas a "acabar con el colonialismo".—Efe.

**RESPUESTA DE MISTER "H"**  
 Sede de las Naciones Unidas

**Incendio en el puerto de Sagunto**

"Puerto de Sagunto (Valencia), 16.—Se declaró un incendio en la planta de Cok de Altos Hornos, por causas que se desconocen. El fuerte viento reinante dio gran aparatosidad a las llamas y causó alarma, pero después se comprobó que tenía poca importancia. Inmediatamente empezaron los trabajos de extinción los obreros de la factoría, y para una mayor seguridad fueron avisados los bomberos de Valencia. No ha habido desgracias personales y las pérdidas son pequeñas.—Cifra.

# Chocan un "DC-8" y un "Constellation"

## Catástrofe aérea en Nueva York

### Ciento treinta y tres muertos, entre ellos tres niños de pecho

### Un solo superviviente, de once años

Nueva York, 17.—En el accidente aéreo registrado sobre esta ciudad, al chocar dos aviones de pasaje, ha habido que lamentar 132 víctimas, de las cuales ochenta y tres corresponden al "DC-8" de reacción de la "United Airlines", a bordo del cual iban setenta y seis pasajeros y siete tripulantes, cuarenta y dos, al "Constellation", de TWA, a bordo del cual viajaban treinta y siete pasajeros y cinco tripulantes, y siete personas que se hallaban en tierra.

El accidente es considerado como el peor desastre ocurrido en la historia de la aviación. El mayor desastre anterior se registró el 18 de junio del año 1953, cuando un avión de las Fuerzas Aéreas de los Estados Unidos, tipo "Globemaster", se estrelló cerca de Tokio, resultando muertas doce personas. En el desastre registrado sobre el Gran Cañón, el día 30 de junio de 1956, resultaron muertas ciento veintiocho personas. En aquella ocasión, como ahora, fueron también dos aparatos, uno de "United Airlines" y otro de la TWA, los que chocaron en el aire.

La tragedia ocurrida ahora ha motivado una investigación a fondo, que se lleva a cabo minuciosamente, bajo la dirección de Elwood R. Quesada, jefe de la Agencia Federal de Aviación, que se ha trasladado a Nueva York.

Una posible prueba del accidente ha sido encontrada entre los restos del "DC-8" de reacción. Se requiere que todo reactor lleve el dispositivo especial recubierto en una materia a prueba de choque. Los instrumentos del dispositivo registran la dirección, altura y velocidad del aparato en todo momento. Ha sido hallado tal dispositivo y ha sido enviado a

### Hoy no han aparecido los periódicos en Italia

Roma, 17.—No han aparecido hoy periódicos en Italia a causa de la huelga de cuarenta y ocho horas acordada por los diez mil periodistas del país. Los periódicos volverán a publicarse el lunes.

Solamente ha sido publicado el diario "L'Observatore Romano".—Efe.

Washington ya para llevar a cabo el análisis que podrá, quizás, determinar la forma y condiciones del vuelo del aparato en el momento del choque con el otro avión.

Ambos aviones se hallaban sobre Nueva York bajo una tormenta de nieve al producirse el choque. Uno de los aparatos provocó el incendio de todo un bloque de casas en Brooklyn, y el otro cayó envuelto en llamas sobre la isla Staten.

El único superviviente del desastre, Stephen Baltz, de Wil-

**Fuerzas filipinas preparadas para acudir a Laos**

Manila, 17.—Fuerzas del ejército filipino se hallan en estado de alerta, preparadas para un posible traslado inmediato a Laos para ayudar a las fuerzas del general Fumi Nosavan, si el Gobierno de Laos solicita ayuda a la Organización del Tratado del Sudeste Asiático (SEATO).

Aunque no es miembro de la Organización, Laos se halla bajo la protección de la SEATO.—Efe.

matte (Illinois), se halla hospitalizado y su estado es grave. Cuenta once años de edad. Es el hijo del Vicepresidente de la "Admiral Corporation". El niño viajaba solo. Su padre le había acompañado hasta el avión, en Chicago, y su madre y hermana le esperaban en Nueva York. Acababa de salir del colegio con motivo de las vacaciones navideñas.

Cuando el pequeño Stephen recobró el conocimiento a pesar de las quemaduras, hemorragia intensa y la fractura de una pierna, pudo hacer una breve descripción del accidente. "Recuerdo haber mirado por (Pasa a la sexta página)

**CUENTOS DE FABIOLA EN UN PERIODICO INGLÉS**

Londres, 17.—El "Daily Sketch", uno de los periódicos de mayor circulación en Gran Bretaña, publicará, a partir de la semana próxima, una serie de cuentos escritos por la nueva reina de los belgas, Fabiola de Mora y Aragón.—Efe.

### El Ministro de Marina inaugura el Colegio de Huérfanos de Suboficiales de la Armada



MADRID.—El almirante Abárzuza, acompañado de otros altos jefes de la Armada, durante su visita a las instalaciones del nuevo colegio de huérfanos de suboficiales de la Armada construido en la Ciudad Lineal. (Foto Cifra Gráfica.)

# KENNEDY NOMBRA SU EQUIPO

## SU HERMANO ROBERT, MINISTRO DE JUSTICIA



Kennedy ha empezado a designar su equipo. Ha efectuado cuatro nombramientos importantes: Dean Rusk, secretario de Estado; MacNamara, secretario de Defensa; Douglas Dillon, secretario del Tesoro, y Robert Kennedy, ministro de Justicia. Con la imponente silueta del Capitolio al fondo, John Kennedy sale en compañía de su hermano Robert, el cual fue el verdadero artífice de la campaña electoral y que, ahora ha sido nombrado fiscal general (ministro de Justicia). (AMPLIA INFORMACION EN PAGINA INTERIOR.)

**El generalismo Trujillo, gobernador de Santiago**

Ciudad Trujillo, 17.—El general Rafael Leonidas Trujillo Molina, ex presidente de la República Dominicana, ha sido elegido gobernador de la provincia de Santiago. El general Trujillo era el candidato del partido nacionalista.—Efe.

**Kennedy en Palm Beach**

Palm Beach (Florida), 17.—Ha llegado a Palm Beach, para pasar las Navidades, el presidente electo, John F. Kennedy. Le acompañan su esposa e hijos.—Efe.

# El Negus, a Addis Abeba para recuperar su trono

## Dice que está convencido de la lealtad de su hijo

### "Su nombre ha sido utilizado por los rebeldes sin su conocimiento"

**El príncipe heredero, puesto en libertad por el mando revolucionario**

Asmara, 17.—El emperador de Etiopía, Haile Selassie, quien ha llegado hoy por vía aérea a esta capital, manifestó que su hijo, el príncipe heredero, Asfa Wassen, de quien se ha dicho que dirigió el golpe de Estado, hubiese tenido que ver nada con este asunto. "No dudo en absoluto que su nombre sólo ha sido utilizado por los rebeldes", declaró. Dijo finalmente el Emperador, que las últimas noticias eran "muy alentadoras" y que tenía intención de salir pronto con toda la familia imperial de Etiopía gozaba de buena salud y con-

tesó a los periodistas que no podía creer que su hijo, el príncipe heredero, Asfa Wassen, de quien se ha dicho que dirigió el golpe de Estado, hubiese tenido que ver nada con este asunto. "No dudo en absoluto que su nombre sólo ha sido utilizado por los rebeldes", declaró. Dijo finalmente el Emperador, que las últimas noticias eran "muy alentadoras" y que tenía intención de salir pronto con toda la familia imperial de Etiopía

**"EL NEGUS" A ADDIS ABEBA**  
 El Calro, 17.— El emperador Haile Selassie, de Etiopía, proyecta abandonar Asmara esta mañana para trasladarse a Addis Abeba en un intento de recuperar el control sobre el país, según informa la Agencia Oriente Medio. La agencia añade que Selassie llegó ayer a Asmara, donde ha pasado la noche.—Efe.  
**HUYEN DOS JEFES REBELDES**  
 Jartum (Sudán), 17.— Dos destacamentos dirigentes de la rebelión (Pasa a la sexta página)

# Plaza Mayor

## LO QUE VA DE AYER A HOY

La vida se complica mucho. La electricidad ha sido la gran causa, aunque también se cuentan la fuerza a vapor y la gasolina. No habremos de la energía nuclear, porque al paso que vamos más bien parece amenazarnos con la quietud absoluta, sembrando la muerte. Demasiado dinamismo en poco tiempo.

Podemos evocar ahora, crudo invierno cerca de la Navidad, cómo se alargaban algún tanto los días a fuerza de velones. Hoy, apenas importa la luz del sol, ni siquiera en la calle, aun en los pueblos más humildes. ¿Quiere esto decir que avanzamos las horas mejor que los antiguos? No digo que algunos dejen de hacerlo, pero es lo cierto que la inmensa mayoría tira de la electricidad para divertirse y pasárselo bien. El cine, la radio y ahora la televisión consumen demasiado, mientras los siglos anteriores hacían ciencia y arte. A buen seguro que la capacidad de trabajo de un Bach o un Cervantes no hubiera sido posible hoy, perdidos como andamos en facilísimos turismos y pasatiempos. Habría sus murmuraciones, mas al lado de poder ver la boda de Pablito y enterarse en el momento en que ocurren de los barullos del Congo, de Argelia y de Etiopía, aquello resulta intrascendente; capítulo que por cierto también cultivamos nosotros, ampliando los temas. Si ellos se enteraban a muchos días de la caída del turco, ahora sabemos al momento todos los ríos y bajos de Lumumba, el lado de una lista grande de acontecimientos de los que no hubieran tenido noticia alguna los que nos precedieron. Si la distancia tiene su ponderación de carácter informativo, tan lejos estaba para aquellos Riosco de Valladolid, ponzo por caso, como ahora de aquí el Negus, que anda salvando distancias entre el Brasil y Addis Abeba. Más cerca éste, porque con tres telegramas casi le tenemos en la mano.

En fin, que todo son complicaciones. Uno se entera de lo que le importa y de lo que no le importa; piérdese el tiempo y dejar de interesar cosas y acontecimientos como no sean de volumen cósmico. Más aún, lo que los antiguos sabían de oídas a través de testigos más o menos fieles, y en los más de los casos por referencias poco dignas de crédito, los actuales vemos en la televisión, metiéndonos en Santa Gúdula sin ser invitados, en bata y en zapatillas. Basta tener un amigo y entrar en su casa, perdiendo el día como perdemos la mitad de la noche con las incidencias telefónicas del Averem. Y lo gracioso es que el dueño del televisor se considera obligado a ofrecer cosa y hasta a los circunstantes. No para ahí el daño, que como los más de los espectadores son dueños de casa, en domicilio ajeno o de paso hacia la compra si topan un aparato expuesto en plan de propaganda, no es va que se quemé el cocido, sino que tarde y con daño se preparan un arroz y huevos fritos por todo yantar del mediodía.

Y a la vista de todo este progreso de la civilización, ¿no es verdad que vivían mucho más y tranquilos los antepasados? Reconocámoslo, mal que nos pese. Si hoy no fuera por el maquinismo, aviados estábamos.

EL BUSCON

## La colaboración ciudadana en el Censo

### Hace falta veracidad y diligencia

El hombre constituye la primera base—base fundamental—para todas las aplicaciones del saber humano. Las ciencias, dejando aparte lo que de pura mente especulativa puedan tener, se forman en la finalidad de su aplicación, en el útil, en el bien general.

Para el hombre están hechas todas las ramas de la cultura, de la economía, de la agricultura, de la industria, del mar del aire y de la tierra. Y el hombre —la población de las ciudades, de las naciones, de los continentes— subjetiviza dicha utilidad.

Nos encontramos así con que las ciencias, la aplicación de las ciencias, depende en gran modo de la estructura, número, cualidad y disposición de la población. Es también evidente que según sea dicha estructura o dicho número así habrán de ser las disposiciones, las medidas, las aplicaciones.

Se deduce, pues, que es necesario totalmente imprescindible conocer a la perfección el modo de ser y estar de los grupos humanos. Se deduce, repetimos, que es indispensable disponer de instrumentos estadísticos que nos ofrezcan debidamente clasificados, por cantidad y cualidad, los colectivos humanos. Estas clasificaciones se encuentran en los Censos de Población.

Con referencia al día 31 de diciembre del año en curso, el Instituto Nacional de Estadística va a realizar el Censo de la Población y de las Viviendas en todo el territorio nacional. Este Censo hace el número 12 de la serie iniciada por el Estado español en el año 1857, y en él se da importancia preferente a los aspectos culturales, económicos y sociales de las unidades a censar; habitante, familia, hogar y vivienda, sin abandonar los demás, que también se estudian con amplitud y detalle, tanto como permiten las técnicas censales modernas y los medios disponibles, de acuerdo con las exigencias de las ciencias y las necesidades de los investigadores y políticos en sus estudios

y disposiciones de carácter general o particular.

He aquí, pues, la justificación del Censo de la Población y de las Viviendas que, simultáneamente, va a realizar el Instituto Nacional de Estadística. He aquí, por tanto, cómo el Censo constituye una obligación ciudadana, no por imposición, sino por convicción.

De la veracidad en los datos facilitados por los habitantes, de la exactitud y diligencia en el cumplimiento de las hojas censales, depende la bondad del Censo. Si el Censo está elaborado sobre unos datos exactos, sobre unos datos escrupulosamente contestados por los interrogados, las medidas de tipo económico, político, cultural, etcétera, que van dirigidas a toda la población del país, tomadas como base los resultados del Censo, serán evidentemente mejores que si se dictasen sobre un Censo plagado de inexactitudes por falsedad u ocultación en las contestaciones de los censados.

El deber de colaboración ciudadana al rellenar las hojas del Censo se reduce, precisamente, en beneficio de los propios interesados. No hay que olvidar, por otra parte, que los datos estadísticos son rigurosamente secretos y que únicamente son publicados bajo forma de cuadros generales y nunca en forma individual.

En estos dos conceptos, utilidad propia y absoluto secreto estadístico, pueden resumirse de otra manera, las razones que la colaboración ciudadana, que aun siendo obligatoria por precepto de la Ley, ha sido solicitada por el Director del Instituto Nacional de Estadística con voluntaria y espontánea cooperación.

CUPON DE LOS CIGGOS  
NUMERO premiado ayer 355

VEA USTED EN  
Nuestro periódico  
la mejor información  
gráfica del mundo.

## Mañana, "Café de Redacción" del Club Juvenil de Prensa. Asistirá Manuel Lajara, compositor de música moderna

Mañana, domingo, a las cuatro y media de la tarde, en el Hogar "Círculo de la Juventud" (Angustias, 1), el Club Juvenil de Prensa de la Delegación Provincial de Juventudes celebrará un "Café de Redacción", al cual asistirá el notable compositor de música moderna Manuel Lajara, premiado en diversos concursos en varios festivales nacionales e internacionales.

Asimismo, en este acto juvenil-periodístico, intervendrá Lorenzo Valverde, intérprete de algunas obras del referido compositor musical.

Manuel Lajara presentará en este "Café de Redacción", con carácter de estreno, sus últimas creaciones.

## CENTROS OFICIALES

### Asuntos de trámite en la Comisión de Gobierno de la Diputación

Celebró sesión la Comisión de Gobierno de la Diputación Provincial, bajo la presidencia del señor Berzosa Reolo, con asistencia del vicepresidente, señor Herrero Sánchez, y de los diputados señores Castro Alonso, García Mellado, Mollada Garcés, Fernández Madrid, García Gutiérrez y Gil Calvo, asistidos por el secretario accidental, señor Arés Perier, y por el interventor de Fondos, señor Bergillos Naval, aprobándose el acta de la sesión anterior.

Previo los informes favorables de la Comisión, el Presidente decretó lo que sigue:

Quedar enterada de una comunicación del médico oculista del Orfanato Provincial, don Manuel Pelayo, en la que manifiesta su agradecimiento por la felicitación que se le ha enviado con motivo del homenaje que le ha ofrecido el Consejo Superior de Médicos de España inscribiendo su nombre en el cuadro de honor de los médicos españoles.

Hacerse cargo de las estancias causadas por un enfermo mental de esta provincia en el Sanatorio Psiquiátrico de Vizcaya, y que se proceda al traslado del alienado al Instituto Psiquiátrico Provincial.

Hacer las adjudicaciones propuestas por la Comisión de compras resolviendo el concursillo celebrado para adquirir diversos artículos de carácter extraordinario para celebrar las fiestas navideñas en los centros benéficos-provinciales y que se adquieran directamente en el mercado los artículos no adjudicados.

Devolver la fianza al señor Hijo de Jesús Rivero constituida para responder de un suministro.

Quedar enterados de una comunicación de la Dirección General de Administración Local en la que traslada la resolución del Ministerio de la Gobernación sobre aportación de los funcionarios a la Mutua de Previsión de la Administración Local y pasarla a Secretaría e Intervención para su cumplimiento.

Prorrogar por un año, hasta el 31 de diciembre de 1961, varios convenios por prestaciones de servicios.

Informar favorablemente la pensión vitalicia que corresponde a doña María Cruz del Brío como viuda de don Mariano Rodríguez.

## FARMACIAS

Dr. Igea, Regalado, 10.  
Sr. Pastor, Plaza Mayor, 2.  
Sra. Simón, Capuchinos Viejos, 17.  
Sra. García del Villar, Labradores 55.  
Sr. Herrera Lozano, Angustias, esquina a Plaza de San Pablo.

## R. I. P.

### La Agrupación Sindical de Representantes de Comercio

En memoria de los compañeros de esta provincia fallecidos, celebrará (Dios mediante) una misa de difuntos en la iglesia parroquial del Salvador el día 19, a las once de la mañana.

La Junta Provincial agradece asistan a esta misa a cuantos afiliados lo deseen, así como también a los familiares de los mismos.

## OBRA SOCIAL DE LA FALANGE

### Campaña de Navidad y Vivienda 1960-61

	Pesetas
Suma anterior	465.599,00
Festivales organizados por la emisora "La Voz de Valladolid"	97.425,10
Beneficio líquido novilladas populares Ferials	64.118,50
Círculo de Recreo	25.000,00
Guardia de Franco (Festival)	1.015,00
Banco de Vizcaya	1.000,00
D. Francisco Mateo Martínez	1.000,00
D. Bernardo Pérez Moreno	500,00
D. Calixto Fandos Loras	500,00
Delegado Provincial de la Asociación Benéfica de Auxilios Mutuos de Toxeros	300,00
La Herramienta Industrial	200,00
Sres. Hijos de Gregorio Díez	200,00
D. Rafael Tejedor Torcida	100,00
B. H.	10,00
D. Juliana Pollo Bermejo	5,00
<b>TOTAL</b>	<b>656.972,60</b>

## Mañana, domingo, cuestación para Auxilio Social

Mañana celebra "Auxilio Social" la segunda cuestación del mes, a fin de obtener fondos para sus instituciones: Hogares, Guarderías y Comedores.

Se advierte al público en general que no se permitirá la entrada en ningún espectáculo sin la presentación del emblema de "Auxilio Social", y se recuerda que para el fútbol y toros dicho emblema es el especial de una peseta valedero para otros espectáculos y consumiciones del mismo día.

Para facilitar su adquisición, los emblemas estarán a disposición del público en las tarjillas, debiendo adquirirse con las localidades.

## CONFERENCIAS

### Segunda conferencia del Padre Andreu, S. J., en la Escuela de Teología y Cultura Religiosa

Dentro del ciclo sobre "Problemas mariológicos de las Sagradas Escrituras", organizado por la Escuela de Teología y Cultura Religiosa, pronunció su segunda conferencia el P. Ramón Andreu, S. J., que versó sobre "Exégesis neotestamentaria del silencio de María".

Tomando un punto de partida en la frase: "La Madre guardaba todos estos recuerdos en su corazón", el P. Andreu fue desarrollando el testimonio del silencio de María a través de una exégesis neotestamentaria.

Hizo resaltar un triple silencio en las tres partes de su conferencia. Silencio sobre María, con escasez de datos referentes a Nuestra Señora, abrió el camino de llegar al conocimiento de Ella a través de los elementos que Jesús recibe en su educación y a los que lógicamente alude San Lucas. Señaló, con citas, la diferencia de lenguaje en la manera de expresarse Jesús y San Pablo, indicando el influjo que había ejercido la educación diversa en cada uno de ellos. Jesús procedía de vida rural y tiene un lenguaje poético a veces; Pablo es ciudadano.

En la segunda parte puso de relieve el silencio que guarda María desde el Ángelus hasta su muerte y sometió a exégesis las breves palabras que aparecen en el Evangelio de los labios de María, resolviendo algunas dificultades que, de origen protestante, tratan de encontrar defectos en la Virgen.

La tercera parte de la lección se refirió al silencio que Jesús guarda respecto a su Madre, y que desborda en la cruz con la palabra dirigida a Juan, y desenvolvió el sentido de entrega a los hombres que pone Jesús en su expresión.

Cerró su conferencia el P. Andreu explicando cómo en medio de este silencio, Dios hizo cosas grandes en María y notó cómo para las obras de Dios no se requieren grandes aparatos externos.

## SOCIEDAD PROTECTORA DE ANIMALES Y PLANTAS

Esta Sociedad Protectora de Animales y Plantas celebrará mañana domingo, a las once de la mañana, en el salón de actos de la Normativa de Maestros (Campillo), Junta general de socios donde se tratarán asuntos de máximo interés para la referida Sociedad.

Se ruega encarecidamente a todos los socios, simpatizantes y amigos de los animales, su asistencia a la referida Junta y puedan enterarse de la marcha y labor realizada por esta Sociedad.

## ASOCIACION NACIONAL D E INVALIDOS CIVILES

Mañana, domingo, a las doce de la mañana, se celebrará una reunión en el salón de actos de la Delegación Provincial de Sindicatos (Fray Luis de León, 5), a la cual se ruega asistan todos los afiliados ya que en ella se tratarán asuntos de gran interés. Al mismo tiempo se invita a esta reunión a aquellos inválidos que deseen asistir y aún no se hallen encuadrados.

## CLASES PASIVAS

Días de pago de las Clases Pasivas del Estado correspondientes al mes de diciembre y extraordinaria.

Día 19 Montepío Militar Montepío Civil, Jubilados, Cruces y Medallas.

Día 20 Jefes oficiales y tropa.

Día 21 Todas las nóminas y retenciones.

Para el cobro de la gratificación extraordinaria es necesaria la presentación de declaración jurada en la que se haga constar que no se percibe ninguna otra del Estado, Provincia o Municipio.

PLAZA DE TENRIAS  
Servicio permanente de taxis 44  
TELEFONO 28264

## EL EVANGELIO DEL DOMINGO

### CUARTA DE ADVIENTO

## Preparad el camino del Señor

El argumento de la predicación del Bautista era exhortar a la penitencia, porque había llegado la hora suprema de la vida de la oración y a la penitencia, únicamente para prepararse cual conviene a la llegada del Señor, echó de ver la indiferencia entre sus compatriotas. Es cierto que acudían a él, pero se extrañaban de su presencia y de su predicación. Llevaba un vestido de piel camello, daba muestras de austeridad incomprensible y exhortaba a todos a que, con el corazón contrito y humillado, recibiesen el bautismo de penitencia para remisión de sus pecados.

En él se cumplió lo que dijo Isaías: "Se oirá la voz de uno que clamará en el desierto: preparad los caminos del Señor; enderezad sus sendas." Hablaba así porque era costumbre, en Oriente, que a la llegada de un gran rey se cubriesen de flores y de ramas de árbol sus caminos, los caminos por los cuales había de hacer su entrada en la ciudad. Y hasta eran allanados los que subían a las montañas o descendían a los valles o se desviaban a causa de algún obstáculo. Por esto había dicho Isaías, de una manera alegórica, que a la llegada del gran Rey "todo valle sería terraplenado; todo monte y cerro allanado", o sea que para preparar su venida se habían de remover todos los obstáculos de los vicios y concupiscencias, es decir, todo cuanto fuese impedimento para su venida. Así únicamente, practicando la penitencia y cooperando a la gracia, se obtendrían los frutos que con su llegada había de traer al mundo el Salvador, y se entraría en su reino. Este reino mestánico, esta salud espiritual, sería ofrecida a todos, judíos y gentiles.

Con la penitencia que predica hoy también el Bautista a todos nosotros es como hemos de preparar la Navidad de Dios. Este espíritu de caridad y penitencia cristiana consiste en: recordar los pecados; arrepentirse de todo corazón; acusarse de ellos sincera y humildemente e infligirse penas voluntarias para aplacar a la divina justicia. Haciendo estas cosas como buena mente sepamos y de la manera debida, obtendremos el fruto purificador de la penitencia-cristiana. Mas aunque el pecador, como dice San Juan Crisóstomo, está seguro de la realidad de su pecado y no lo está de la validez de su penitencia, no obstante la absolución sacramental, recibida en las debidas condiciones, nos ofrece la mayor seguridad. Además, hay señales ciertas de arrepentimiento y de penitencia verdadera, o sea los "frutos dignos de penitencia" que nos predica el Evangelio. Estas señales son: suprimir o evitar las causas y ocasiones del pecado; reparar los daños y efectos causados por los mismos; emplear con constancia los medios para no volver más a pecar.

## VIDA RELIGIOSA

DOMINGO 18  
Nuestra Señora de la Esperanza  
Misa de la Dominica IV de Adviento, color morado. Cred. y Prefacio de Trinidad.

PARROQUIA DE SAN MIGUEL  
La Corte de María celebrará mañana sus cultos.

Misa de comunión, a las nueve y por la tarde ocupará la sagrada cátedra el Evid. P. Vicente Rubio, O. P.

PP. FRANCISCANOS  
Mañana, la función mensual de la V. O. T. A las 9, misa de comunión. Por la tarde, a las 6, reunión de la Junta; a las 7, conferencia para novicios y aspirantes, y a las 7,30, función eucarística con plática y veneración de la reliquia del Serafín Padre.

IGLESIA DE LAS ANGUSTIAS  
Todos los días, misas de 8.30, 9, 9.30 y 10.

Esta tarde, a las 7.30, exposición menor del Santísimo, santo rosario, ejercicio propio del mes, reserva y salve solemne a la Virgen.

Mañana, domingo, misas a las 9, 9.30, 10 y 12.

CARMEINITAS DE LA MANTERÍA  
Mañana, festividad de Nuestra Señora de la O. Titular del Colegio de HH. Carmelitas de la Caridad (Mantoría), a las 8.30, misa de comunión. A las 11, misa dialogada y a continuación se expondrá su Divina Majestad hasta la función de la tarde.

Por la tarde, a las seis, oración comunitaria con sermón a cargo del capellán del Colegio, don Teófilo Alvarez, terminando con la solemne reserva.

Se ruega a las antiguas alumnas y demás personas adictas asistan a dichos actos.

## ACCION CATOLICA

CONSEJO DIOCESANO DE MUJERES DE ACCION CATOLICA  
Clases de Cocina. — A cargo de doña Elisa Mazariegos de Del Peñal se celebrarán dos clases de cocina los días 19 y 20, a las cuatro y cuarto de la tarde, en la Casa de Acción Católica (Duque de Lerma, 1).

Asistencia a las dos clases, 25 pesetas; asistencia a una clase, 15 pesetas.

Pueden asistir todas las señoras y señoritas que deseen.

## DELEGACION DE MENORES DE ACCION CATOLICA

Mañana, domingo, reunión general de Navidad para Aspirantes y Juveniles, a las doce de la mañana en el Consejo Diocesano (Duque de Lerma, 1) Para niñas, a las cuatro y media de la tarde.

## ANUNCIOS TELEGRAFICOS

### AUTOMOVILES Y ACCESORIOS

TRACTORES "Bulet", motor Mercedes, 40 HP., entrega en el acto. J. Vidal Paseo de Zorrilla, 57. Valladolid.

### ENSEÑANZAS

"CEREZO YUSTE": Escuela Automovilista Clases mecánicas, código, prácticas camión y turismo. Carnets rapidísimamente (Garantizados) Alcalleres, 1. 66-guando (Junto Bar "Candil"). Teléfono 21675.

### CESTORIAS

"CEREZO YUSTE" Transferencias vehículos Carnets conducir. Pasaportes "Rapidez" "Eficacia" "Cerezo Yuste" Alcalleres, 1. 66-guando Teléfono 21675

### FENTAS

SE VENDE en subasta pública por débitos a la Hacienda, casa calle Arribas, 8, el día 22 diciembre, 11 de la mañana Juzgado Municipal número 1. Informes: Diputación Provincial (Agencia Ejecutiva).

## Mañana, fiesta de los Representantes y Viajantes de Comercio

Mañana, día 18, se celebrará la festividad de Nuestra Señora de la Esperanza, Patrona de todos los representantes y viajantes de comercio. En su honor se celebrará una misa solemne a las once de la mañana, en la iglesia parroquial de Santiago Apóstol, y a la cual esta Agrupación Sindical de Representantes de Comercio tiene sumo gusto en invitar a todos sus afiliados y familiares de los mismos.

El día 19 lunes próximo, se celebrará igualmente una misa de difuntos en la iglesia del Salvador, a las once de la mañana, en memoria de los compañeros fallecidos, agradeciendo asistan a esta misa todos los afiliados que lo deseen y familiares.

## SINDICATO DE ALIMENTACION Y PRODUCTOS COLONIALES

Se recuerda que el plazo de liquidación de existencias de hoyas, sin el requisito de es ampliado, termina el último día del presente año.

# El señor Iturmendi ha presidido la solemne inauguración del nuevo Palacio de Justicia

## “Nuestras instituciones superan el conjunto de reglas mínimas para el tratamiento de los delincuentes”, dijo el Ministro

A la una y media de la tarde el ministro de Justicia, señor Iturmendi, ha declarado sede de la Administración Judicial de Audiencia Territorial el nuevo Palacio, en sesión solemne que tuvo lugar en la Sala del mismo a las doce y media. A mediodía llegó al nuevo edificio el señor Iturmendi y las personalidades del Alto Tribunal de la Nación. Una compañía del Regimiento de Artillería número 26, formada ante la calda, rindió honores y fue recibida por el Ministro, que fue recibido, con su acompañamiento, por las autoridades eclesiástica, civiles y militares. Acompañaban al Ministro el presidente del Tribunal Supremo, señor Castán Tobeñas; el fiscal del Supremo, don Fabián de Diego; asimismo, el director general de Justicia, don Vicente González; el presidente de la Sala Primera, don Juan Serrada; el inspector de

### “Descenso consolador del índice de delincuencia, singularmente la juvenil.”

Han estado también presentes el Presidente del Tribunal Supremo, Director General de Justicia y otras personalidades

Eduardo Monzón Aragón; de Salamanca, don Félix Hernández Gil y secretario jubilado de la Rama de Juzgados de Primera Instancia e Instrucción, don Valeriano Martín Martín. Al estrado de la izquierda, el delegado de Hacienda, señor De Juan Lago; presidente de la Diputación, don Emiliano Berzosa; alcalde, don José Luis Gutiérrez Semprún; fiscal superior de la Vivienda, don Blas Sierra; delegados de Trabajo, de Información y Turismo, y jefe superior de Policía, don Virgilio Verona Camina.

### Imposición de Cruces

El Secretario de Sala de Gobierno leyó los documentos por los que el Gobierno de Su Excelencia otorga al fiscal de la Territorial, don Rafael Alonso Pérez-Hickman, la Cruz de Honor de San Raimundo de Peñafort, y de la misma Orden la Cruz Distinguida de primera clase, al fiscal de la Audiencia de Palencia, don Eduardo Monzón de Aragón; Cruz Distinguida de segunda clase, al abogado fiscal de Salamanca, don Félix Hernández Gil; y Cruz Distinguida de segunda, a don Valeriano Martín Martín, secretario jubilado de Juzgado de Primera Instancia e Instrucción.

El Ministro, por ese mismo orden, premió a estos funcionarios las precladas distinciones, que fueron ofrecidas en elocuentes palabras por el teniente fiscal don Florencio Fernández Divar.

Todos los asistentes al acto, puestos en pie, aplaudieron calorosamente.

### Palabras del Fiscal de la Territorial

El señor Alonso Pérez-Hickman, en concisos y elocuentes párrafos, agradeció las distinciones otorgadas y dijo, entre otros conceptos, después de referirse a la imposible perfección de conducta de que habla San Francisco de Sales, “que estima “como único mérito considerado al discernir estas condecoraciones por nuestra obra, debemos suponer el esfuerzo constante en busca de lo justo. En consecuencia, señor, el honor recibido nos obliga a formular ante V. E. nuestra promesa de acentuar constantemente este esfuerzo, sabiendo que hemos de dar estrecha cuenta de nuestras acciones en cargos de tal responsabilidad, que obliga, como pocos, a vigilar constantemente nuestra conducta”.

## DISCURSO DEL MINISTRO

El señor Iturmendi comenzó su discurso refiriéndose a la preocupación del Caudillo y su Gobierno de dolar a la Administración de Justicia de instalaciones dignas y decorosas y recordó que desde 1940 se han construido y están en servicio veinte nuevos edificios de Audiencias Territoriales y Provinciales y se hallan en construcción otros once de nueva planta sin contar las obras de mejora realizadas en varios de los ya existentes.

El de hoy —añadió luego— es un acto de exaltación de la virtud de la justicia, en la feliz coyuntura que nos depara la bendición del nuevo Palacio de esta Audiencia Territorial y es también un acto de trascendente significación.

Significa, en primer término, que España es un Estado de Derecho, es decir, un Estado que, por principio, somete las actuaciones del Poder a normas jurídicas y en el que el Derecho es el medio de que se vale el Poder para servir los fines éticos y sociales de la Nación y los que corresponden a las personas individuales y morales que la forman.

Esta es la razón, asimismo, de que se hayan reforzado los postulados orgánicos fundamentales de independencia, inamovilidad y responsabilidad de los jueves y magistrados, de los hombres que en nuestra Patria administran justicia, mediante un sistema de garantías, rigurosamente cumplidas —que afectan a su mejor forma, ingreso, ascensos, provisión de destinos, permanencia en la función, régimen de promoción— a las Magistraturas del Tribunal Supremo, libertad e independencia de su actuación, constitutivos de un sistema orgánico, expresivo del profundo respeto que al Poder público inspira y merece una recta Administración de Justicia. Y ello, hasta tal punto, que ha movido a decir al Presidente de nuestro Tribunal Supremo

que España está sentando los pilares de un régimen de autogobierno de la Administración de Justicia.

### LA ORBITA DE ACCION

No es esto solo. Es que, además, señores, contra los que con desconocimiento de la verdad dicen otra cosa, se ha ensanchado la órbita de acción de los tribunales encuadrados en la común organización judicial. Y a este respecto, aun cuando ya lo indiqué en una reunión de decanos de Co-



El Ministro, con las autoridades, presenciando el desfile de las fuerzas.

legios de Abogados celebrada hace algún tiempo, no está de más reiterar en esta ocasión que si la Ley de lo Contencioso-Administrativo permite el acceso a los tribunales de la jurisdicción con una generalidad que sólo se da en los ordenamientos jurídicos más avanzados al admitir, junto al recurso indirecto contra los actos de la Administración —entendida ésta en su acepción más amplia—, la impugnación de las disposiciones generales que infringen otras de superior jerarquía; la Ley de Procedimiento Administrativo perfecciona la actividad jurídica de la Administración y robustece las garantías de administrado; y la Ley de Régimen Jurídico de la Administración cuida de fijar la responsabilidad del Estado en términos que superan en mucho la estrechez de nuestro anterior dispositivo legal, confiriendo, en definitiva, la declaración y exigencia de dicha responsabilidad, así como la civil y penal de los funcionarios del Estado, incluida las de los ministros, a los Tribunales de Justicia, cuando bien sabido es que en los regímenes jurídicos anteriores al nuestro la acción de los Tribunales de Justicia era detenida por la ley al llegar a los ministros para conferir la declaración de su responsabilidad a órganos extrajudiciales de naturaleza eminentemente política.

### LAS INSTITUCIONES PENITENCIARIAS

Del mismo modo, como complementarias que son de la Administración de Justicia hemos de proclamar la justa valoración que merecen nuestras instituciones penitenciarias. Ello es necesario porque se da a veces, fuera de España, el caso lamentable de deformar la verdad del régimen de nuestros establecimientos penales, obediendo a móviles inconfesables que la realidad va poniendo al descubierto día a día.

Sobre las características de este sistema quisiera, por tanto, decir unas palabras que tuviesen la objetividad de que carecen los que hacen propaganda falsa y tendenciosa de este tema.

El modo de ejecución de las penas; el tratamiento del recluso; su educación; instrucción y formación espiritual y profesional; las normas sobre comunicaciones y visitas; nuestra preocupación por la higiene, salubridad y asistencia facultativa de la población reclusa; la redención de penas por el trabajo, cuya finalidad no es—cual ocurre en algunos países—la de ser una fuente de ingresos para el Estado que le permita cubrir los gastos de sus establecimientos penales, sino la primordial de rehabilitar al penado mediante su preparación en alguna de las diversas actividades laborales, recuperándolo para la sociedad y para la Patria, al propio tiempo que por su honrada y digna actividad se le pone en condiciones de reducir su condena en una tercera parte de su duración y de atender a las necesidades de su familia o al ahorro propio, para lo cual goza el recluso trabajador de la protección de las leyes laborales; la obra protectora que realizan los Patronatos de Nuestra Señora de la Merced y de San Pablo, cuya acción benéfica protege al penado durante y después de su reclusión, ampara a su familia y se extiende incluso a la guarda y educación de sus hijos, y el be-



El señor Iturmendi durante su discurso.

los indultos concedidos, ha hecho que la población reclusa reflejada en la última estadística, referida al día primero de noviembre de este año, no llegue a la cifra de dieciséis mil penados. Cifra ciertamente satisfactoria, en cuanto represente un coeficiente de reclusos por cada cien mil habitantes, que es uno de los más bajos entre los de todos los países del mundo. Y por contraste, resulta aleccionador recordar lo que dije en marzo de este año, al inaugurar el Centro Penitenciario de Maternología y Puericultura, que

ra conseguir su saneamiento y evitar la contaminación del menor; medidas, como la prohibición de lecturas inadecuadas y peligrosas, la censura y vigilancia sobre espectáculos públicos y el establecimiento obligatorio de la enseñanza religiosa y patriótica, base de su formación moral, nos hacen comprender sin esfuerzo alguno que el índice de delincuencia del menor en nuestra Patria sea también uno de los más bajos del mundo, como se ha puesto de manifiesto en el II Congreso de las Naciones Unidas, sobre prevención del delito y tratamiento del delincuente, celebrado en Londres en el mes de agosto de este año.

He querido hacer estas consideraciones, que quizá hayan fatigado con exceso vuestra atención, para llegar a la conclusión de que en el sistema judicial y en el régimen penitenciario español todo es claro y diáfano. Nos interesa, por tanto, que sea bien conocido y creemos tener derecho a que sea justamente tratado. España —expresó el señor Iturmendi— recibe gustosa a quienes deseen enterarse objetivamente de las soluciones que damos a nuestros problemas, como cumple al sistema de puerta abierta propio de las naciones libres, pero sin que ello autorice a nadie a inspeccionar y entrometerse en nuestros asuntos internos, que sólo pertenecen a nuestra incuestionada soberanía.

La Magistratura española —cujo después el Ministro—, con sus actos y su conducta, demuestra que la justicia se administra rectamente en nuestra Patria, y destacó la colaboración que a la función judicial presta la Abogacía española. Agradeció la concesión del título de Colegiado de Honor del título de Colegiado de Honor de Abogados de Valladolid, e impulsó las insignias de San Raimundo de Peñafort a los funcionarios judiciales y fiscales don Rafael Alonso y Pérez-Hickman, don Eduardo Monzón de Aragón, don Félix Hernández Gil y don Valeriano Martín Martín.

Finalmente el señor Iturmendi agradeció la presencia de las autoridades en este acto y declaró inaugurado el Palacio de Justicia de la Audiencia Territorial de Valladolid.

En el Colegio de Abogados fue, en presencia del señor Iturmendi, descubierta una placa en que se recuerda su designación de Colegiado de Honor.



El Ministro impone la condecoración al fiscal jefe, señor Pérez Hickman.

tribunales, don Enrique García Ontivero; los magistrados del Supremo, don Enrique García Ontivero y don José Pérez Fernández, y otras personalidades. Recibieron al Ministro el jefe de la Región Aérea, teniente general señor Rodríguez Aranzábal; el capitán general, don Manuel Carrasco Verde; el gobernador civil, camarada Antonio Ruiz-Ocaña; el arzobispo, don García Goldaraz; presidente de la Audiencia, señor Conde de Pumpido; fiscal, señor Alonso Pérez-Hickman; presidentes provinciales de las Audiencias provinciales del territorio; el rector de la Universidad, señor Urquía Sacristán; el gobernador militar, señor Fernández Ubeas; delegados de Hacienda, señor De Juan Lago; de Trabajo, señor González de Leizaola; de Información y Turismo, señor Santiago Juárez; Juntas de los Colegios de Abogados y procuradores, y otras autoridades y representantes.

### Comienza el acto

El presidente de la Audiencia Territorial, señor Conde de Pumpido, hizo un resumen histórico del establecimiento de los Tribunales en Valladolid. La Audiencia actual es una de las instituciones de más solera en la organización judicial española, por sustituir las funciones de la antiquísima Real Chancillería, de que ya se habla en las Cortes de Toro de 1371. Por disposición de las Ordenanzas de Medina del Campo, quedó organizada con las Salas de lo Civil, del Crimen, de los Hijosdalgo y de Vizcaya. Se estableció permanentemente “por ser villa noble” Valladolid, como decía la Novísima Recopilación. Al desaparecer las Chancillerías por creación de Audiencias en 1834, recogió todo el prestigio, honores, facultades y privilegios.

Disposiciones múltiples subrayan la alta preeminencia de la Justicia. Y por ello ahora se ha trasladado la sede de esta Audiencia a un edificio digno del esplendor y majestad de su cometido, dejando el antiguo edificio de los Viveros, que si es un lugar venerable de recuerdos históricos para Castilla y España, no era su decrépito estado, ya en ruinas, sitio apropiado para el uso que por tantos años se acogió en él. Por obra del Caudillo y preocupación del Ministro, la Justicia está rodeada de las garantías de independencia, capacitación, prestigio y espléndida retribución, muy superior a las de los restantes funcionarios. Los que nos honramos con la toga celebramos hoy fiesta y alegría grande.

Vos, señor Ministro, conocéis sobradamente que la Judicatura española en general y la de este término en particular procura ser modelo en todos los órdenes y ejemplo vivo de lo que deben ser sus funcionarios. En su nombre os ofrezco el testimonio de respeto y gratitud y os suplico hagáis llegar al Jefe del Estado nuestro agradecimiento y nuestro saludo respetuoso con la expresión de nuestra lealtad y adhesión y nuestra identificación con su labor por la grandeza de España.



El presidente de la Audiencia Territorial, señor Conde Pumpido, durante su intervención.

en enero de 1936, durante el régimen republicano, el número de reclusos existentes en las prisiones españolas era de 34.526. La población de España era entonces inferior en cinco millones de habitantes a la de hoy, y sin embargo, su población penal excedía en más del doble a la que hoy tenemos.

Interesa puntualizar, por último, que este descenso de la criminalidad en general se acentúa en la delincuencia infantil.

### LAS DISPOSICIONES PROMULGADAS

Las disposiciones promulgadas para fortalecer los lazos familiares, de la que es exponente la reforma reciente del Derecho de Familia introducida en nuestro Código Civil, y la profilaxis ejercida sobre el medio ambiente pa-

POR 50 PESETAS: UNA MAQUINA DE COSER.  
50 PESETAS: UN TELEVISOR.  
50 PESETAS: UN AUTOMOVIL.  
50 PESETAS: EL HOGAR FELIZ.  
TODO ELLO ADQUIRIENDO BILLETES PARA LA Lotería del Corazón

De venta en las administraciones de Lotería y en las expendedorías de tabaco.

# VALLADOLID: hombres, hechos, problemas

## El Gobernador Civil presidió la Asamblea Plenaria de la Cámara Oficial Sindical Agraria

### El presidente de la C. O. S. A. informó sobre las gestiones realizadas sobre la situación en el campo

### Importante Plan de Inversiones para la adquisición de maquinaria agrícola y préstamos a las Hermandades

Bajo la presidencia del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, camarada Ruiz-Ocaña, ayer se celebró, en el salón de actos de la Casa Sindical, la Asamblea Plenaria de la Cámara Oficial Sindical Agraria, en el curso de la cual se trataron importantes temas sobre el funcionamiento y desarrollo de actividades de esta entidad.

En la presidencia, acompañaban a la primera autoridad provincial, el delegado provincial de Sindicatos, señor Buj Crespo; presidente de la Cámara, señor Bocos Cantalapiedra; ingeniero jefe de la J. Agronómica, señor Alonso Lasheras; jefe provincial del S. N. T., señor Fernández Rojas; vicepresidente de la C. O. S. A., señor López Alonso; secretario, señor Gajate; vocales social y económicos y los jefes de las Hermandades de Labradores y Ganaderos de la provincia.

pesetas, y dio lectura a la Memoria de las actividades realizadas por la Cámara en este año. Se procedió asimismo a la rendición de cuentas del ejercicio 1959 y se dio a conocer el Plan de Inversiones que la C. O. S. A. de Valladolid somete a la aprobación de la Junta Nacional de Hermandades y del Ministerio de Agricultura.

**PLAN DE INVERSIONES**

El Plan de Inversiones propuesto por la Cámara se eleva a 4.450.000 pesetas. Incluye la movilización de fondos para la adquisición de maquinaria (pesetas 1.000.000), préstamos a Hermandades (500.000 pesetas), montaje de dos secaderos de maíz (700.000) y adquisición de una draga, una perforadora y un tractor con trilla robadora (2.250.000 pesetas).

Fue aprobado, asimismo, el presupuesto extraordinario que se forma con el remanente de fondos del pasado ejercicio, que totaliza 820.000 pesetas dentro del cual se destinan partidas a ayudar a las Hermandades para el establecimiento de sus domicilios sociales, y además se re-

coge una partida para obras y mejoras en la finca propiedad de la C. O. S. A., emplazada en Navia del Rey.

**CURSILLOS DE FORMACION AGROPECUARIA**

Se sometió a la consideración de los asistentes un plan de cursos de formación agropecuaria, para los que se destina la cantidad de 151.250 pesetas, desglosados en las siguientes actividades: dos cursos de tractoristas, uno de alimentación de ganado, de poda de árboles frutales, de avicultura y cátedras ambulantes.

**INFORME DEL PRESIDENTE**

El señor Bocos Cantalapiedra, presidente de la C. O. S. A., informó a los asistentes sobre la situación de las gestiones realizadas ante el Subsecretario de Agricultura y ante el jefe del Servicio Nacional del Trigo, fruto de las reuniones celebradas por los presidentes de las Cámaras de la Cuenca del Duero, para estudiar los problemas que afectan al campo.

Destacó el interés de las previsiones formuladas por el Servicio Nacional del Trigo, en cuanto a la siembra y la necesidad de seguir el siguiente proceso: ciclo largo, cebada, ciclo corto; señalando las excelentes perspectivas sobre suministros de semillas en cantidad suficiente para abastecer toda demanda. Informó sobre el problema de carburantes, de las cuestiones del tráfico suscitadas últimamente y habló, finalmente, del interés que ofrece la próxima reunión de presidentes de Cámaras de las provincias de la cuenca del Duero.

**INTERVENCIÓN DEL DELEGADO PROVINCIAL DE SINDICATOS**

El camarada Buj Crespo, delegado provincial de Sindicatos de Valladolid, intervino para exhortar a todos los asambleístas al trabajo dentro del cauce orgánico de la Organización Sindical, para conseguir una mayor eficacia en los trabajos y gestiones.

**EL GOBERNADOR CIVIL**

El gobernador civil, camarada

## Desarrollo inmediato del Plan de Fomento del Turismo

### Todos los años, el "Festival Romántico de España"

### Premios de embellecimiento a Portillo, Pedrajas de San Esteban y Medina del Campo

### Otros importantes acuerdos de la Junta Provincial de Información y Turismo y Educación Popular

Ayer, y bajo la presidencia del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, celebró sesión plenaria la Junta Provincial de Información, Turismo y Educación Popular. Asistieron los vicepresidentes de la misma, señores Berzosa Rocio y Santiago Juárez; los vocales, señores Gutiérrez Semprún, Peña Torcida, Castro y Castro, Peña Vázquez, Martínez Fernández, Domínguez Rodríguez, Mendizábal, Sanz y Ruiz de la Peña, Muñoz García, Aljibe Sanz y Pradera Ornelas, asistidos del secretario,

señor Fernández Madrid, y del vicepresidente, señor Guillén Villanueva.

Leyó y aprobada el acta de la sesión anterior, se adoptaron los siguientes acuerdos:

Aprobar el avance de liquidación del Presupuesto de 1960.

Aprobación y conversión en Presupuesto bienal del ejercicio económico 1961, por un importe total, netados sus gastos e ingresos, de la cantidad de ochocientas noventa y cuatro mil pesetas.

Aprobación y desarrollo inmediato de las bases del Plan de Fomento del Turismo Provincial, que fueron redactadas en las reuniones recientemente celebradas por la Comisión Plenaria de Turismo, en unión de las personalidades y representaciones de las Corporaciones públicas, económicas y profesionales, de Empresas y Comercios de la capital y de la provincia. Comenzarán a regir el día 1 de enero.

Aprobación definitiva del proyecto de celebración en Valladolid anualmente, del "Festival Romántico de España", el cual tendría lugar en el Teatro Calderón de la Barca, durante los días 28 de octubre al 4 de noviembre, solicitando su inclusión en el Plan Nacional de Festivales de España, de la Comisión General de Festivales del Ministerio de Información y Turismo.

Aprobar la celebración, desde la segunda quincena del mes de junio hasta la primera de septiembre, todos los sábados y vísperas de días festivos, en el Auditorium del Campo Grande, de los Festivales Populares de Verano, servidos por las Agrupaciones de Aficionados de Valladolid y su provincia.

Aprobar también la continuación de la celebración, en el mismo periodo de tiempo, y por las tardes de los días festivos, también en el Auditorium del Campo Grande, de los Festivales Infantiles, a través de esta Junta, y a cargo del Cuadro Artístico de la emisora "La Voz de Valladolid".

## Concurso de Belenes A través de la Familia Belenista

La Delegación Provincial de Juventudes, a través de la "Familia Belenista Vallisoletana", convoca el tradicional Concurso de Belenes, que este año registra de acuerdo con las siguientes bases:

Primera.—Podrán participar todos los nacimientos que se instalen en Valladolid (capital y provincia), siempre que estos últimos abonen el desplazamiento del Jurado al lugar donde esté instalado el Belén.

Segunda.—Se establecen las siguientes categorías:

Categoría A.—Belenes instalados en casas particulares de la ciudad y provincia. Con objeto de hacer posible la participación de todos los Belenes que por particulares se instalen en sus domicilios se establecen dos secciones dentro de esta categoría, dejando en libertad al participante de elegir la Sección conforme a la calidad artística, dimensiones, técnica y valor del Belén.

Siendo difícil marcar exactamente la diferenciación de ambas secciones, a través de esta convocatoria se indica como única la siguiente:

Sección 1.ª—Belenes cuya dimensión sea mayor de un metro cuadrado.

Sección 2.ª—Menores de un metro cuadrado.

con letra clara, a ser posible a máquina, cada uno de sus apartados.

Cuarta.—En concepto de matrícula será necesaria la entrega de diez pesetas para la categoría A y de 25 pesetas para las restantes categorías. Cuantos Belenes sean inscritos recibirán un banderín conmemorativo del cuarto aniversario de la creación de la "Familia Belenista Vallisoletana".

Quinta.—Se establecen los siguientes premios para cada una de las categorías y secciones de participación que se especifican en la base segunda.

Reconocer la magnífica presentación y aspecto de sus calles y plazas, instalación de sus servicios públicos, sociales y deportivos.

Premio de la Cámara Oficial de Comercio e Industria: Placa de Plata y 5.000 pesetas, destinados a reconocer los méritos de espíritu social y comunal de sus vecinos, y presencia de sus comercios y establecimientos y entidades privadas, y en suma, a su mejor aspecto general, a Medina del Campo.

Reconocer la magnífica presentación y estado de La Espina, merced a la labor que viene realizando el Ministerio de Agricultura e Instituto Nacional de Colonización.

Quedar enterada de la aprobación por la Diputación Provincial, de su aceptación del Reglamento del Centro de Estudios Castellanos confeccionado por la Junta, y apoyar su propuesta de designar a diputado provincial, representante de aquella Corporación en esta Entidad, como miembro de la Comisión Permanente.

Quedar enterada de una carta de la Secretaría de la Casa y Estado del Duque de Albuquerque.

Como consecuencia de las intervenciones de diversos vocales de la Junta, se acordó dirigirse respetuosamente al Arzobispo, con el fin de lograr el establecimiento de una hora determinada de visita a los templos de la capital y provincia de manifiesto interés turístico, así como también de las demás autoridades y Organismos de quienes dependen monumentos y lugares de mismo valor e interés histórico y artístico. Igualmente conoció de diversas sugerencias formuladas por los vocales, señores Mendizábal y Sanz y Ruiz de la Peña, sobre la Casa de Zorilla, el Palacio de los Vivero y el Monasterio de Palazuelos Viejo.

La Junta escuchó con satisfacción la intervención del Ingeniero Jefe de Obras Públicas sobre la recogida, en el Plan Nacional de Conservación de Carreteras de dicho Ministerio, de las sugerencias que en varias ocasiones habían sido formuladas por esta Junta, y que también fueron plasmadas en la Ponencia de Transportes y Comunicaciones del pasado Consejo Económico Sindical de Valladolid, en cuanto a la señalización adecuada, ornato y embellecimiento de las vías nacionales de más tráfico turístico.

Por último, se acordó hacer constar en acta la satisfacción de la Junta por la elección de su vocal don Aureliano de Castro, para el cargo de concejal, por el Partido Socialista, distinguido con este motivo unas palabras el Presidente, que agradeció el señor Castro, levantándose seguidamente la sesión.

## PREMIOS

Categoría A. Sección 1.ª—Primer premio: Trofeo del señor Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento.

Segundo premio: Trofeo del Alcalde del Ayuntamiento.

Tercer premio: Trofeo del Presidente de la Diputación Provincial.

Especial para afiliados: Trofeo del Delegado Provincial de Juventudes.

Sección 2.ª—Primer premio: Trofeo del Presidente de la "Familia Belenista Vallisoletana".

Segundo premio: Trofeo del Servicio de Extensión Cultural y Artística de Juventudes.

Especial para afiliados: Trofeo del Jefe Provincial de la Organización Juvenil Española.

Categoría B.—Premio del Inspector Jefe de Enseñanza Primaria.

Categoría C.—Primer premio: Trofeo del Inspector Jefe de Enseñanza Media.

Segundo premio: Trofeo del Jefe de la Sección de Centros de Enseñanza de Juventudes.

Categoría D.—Trofeo del Arzobispo.

Categoría E.—Trofeo del Delegado Provincial de Sindicatos.

Categoría F.—Trofeo del Delegado Provincial del Ministerio de Información y Turismo.

Sección 1.ª—Primer premio: Trofeo del señor Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento.

Segundo premio: Trofeo del Alcalde del Ayuntamiento.

Tercer premio: Trofeo del Presidente de la Diputación Provincial.

Especial para afiliados: Trofeo del Delegado Provincial de Juventudes.

Sección 2.ª—Menores de un metro cuadrado.

NOTA.—La Delegación Provincial de Juventudes establece dos premios, reservados únicamente para el primer clasificado de sus afiliados en ambas secciones (primera y segunda).

Categoría B.—Belenes instalados en centros de Enseñanza Primaria.

Categoría C.—Belenes instalados en centros de Enseñanza Media.

Categoría D.—Belenes instalados en Centros Parroquiales y Asociaciones Religiosas.

Categoría E.—Belenes instalados en escarapatas.

Categoría F.—Varios Belenes instalados en Organismos, Empresas, Instituciones, etc., no incluidos en ninguna de las categorías anteriores).

Tercera.—El plazo de inscripción finalizará el próximo día 23 del actual, a las nueve de la noche, en las oficinas de la Delegación Provincial de Juventudes (Servicio Provincial de Extensión Cultural y Artística), no abriéndose a nuevos concursantes.

Para efectuar la inscripción bastará enviar al citado Servicio Provincial de Extensión Cultural y Artística (Muro, 7) el boletín de inscripción que será facilitado a cuantos lo soliciten, rellenándose

CONCURSANTES.—Todos los aficionados, aun no siendo socios.

TEMA.—Único de niños.

OBRAS.—De tres a seis por concursante, en tamaño único de 18x24, o su equivalencia en superficie, sin márgenes ni montajes de ninguna clase, aunque sí se permite reforzar las fotos sobre cartón del mismo tamaño de las mismas. Procedimiento, blanco y negro, exceptuando coloreados y reproducciones.

LEMA Y TITULO.—Todas las obras de un mismo concursante irán bajo un mismo lema y cada una de ellas, con su título correspondiente. Lema y título serán fijados al dorso de las mismas.

Se acompañará un sobre cerrado en cuyo exterior aparezca solamente el lema, y en su interior contendrá una cartilla con detalle del lema, nombre y domicilio de su autor y relación de obras presentadas.

PLAZO DE ADMISION.—Desde la publicación de las presentes bases hasta el día 31 de diciembre del año actual, en el domicilio de la Asociación Fotográfica Vallisoletana, de 8 a 10 de la tarde, sin abono de derechos de inscripción.

JURADOS.—Habrá dos: uno de admisión de las obras y otro de calificación y adjudicación de

## Arte ARTISTAS

"No me gusta exponer mis cuadros con frecuencia", dice Jesús Mier Menéndez

Pinta porque le satisface y no le importa que sus obras sean desconocidas

En la sala de exposiciones de la Caja de Ahorros de Salamanca presenta treinta y dos acuarelas el pintor vallisoletano Jesús Mier Menéndez. A lo largo de sus numerosos años de profesión artística ha expuesto dos veces. Y no precisamente por falta de oportunidades dejó de sacar a luz pública sus obras en otras muchas ocasiones. Sus lienzos fueron admirados en Palencia y hace diez años en el Palacio de Santa Cruz de nuestra ciudad. Es, por consiguiente, ésta su tercera exposición.

Charlamos con él:

—Creo que pintar es convertir la poesía en color.

—¿Cuántas horas al día dedica a hacer realidad esta conversión?

—Cuatro o cinco. Salgo al campo y durante ese tiempo estoy pintando. La economía, esa grave enfermedad que padecemos algunos mortales, me impide dedicar más horas.



—¿A usted no debe importarle que conozcan o dejen de conocer sus cuadros?

—Efectivamente. Es una razón muy personal: no me gusta exponer con frecuencia. Pinta para mí. Esta vez presento mis acuarelas casi guiado por un grupo de amistades; de otra forma no lo hubiera hecho.

—¿Hace más acuarelas que óleos?

—En esta última temporada, sí. Requieren menos tiempo. También hice bastante óleo y espero volver a pintarlo en lo sucesivo. En el futuro posiblemente haga una exposición de óleos, acuarelas y grabados en madera.

—¿Vive de los pinceles?

—Profesionalmente vivo de la restauración de obras. Y también vendo cuadros míos; van a pedirlos a mi casa. Quizá esto sea lo que me induce a tener una mayor comodidad.

—Técnicamente, ¿cómo es su pintura?

—No lo sé. No me preocupa la técnica; creo que a veces va en detrimento de la sensibilidad. Yo pinto lo que siento y veo; más lo que siento.

—¿Estudió en Valladolid?

—Sí; durante seis años fui alumno de la Escuela de Bellas Artes. Tuve por profesores a don Valentín Orejas y don Luciano Santarán.

—Si tuviera que definir el arte de pintar con pocas palabras, ¿cómo lo haría?

—Muy mal; estoy seguro.

—¿Veamos...

—¿Qué opina del público que compra cuadros?

—Normalmente es generoso.

—¿Prefiere vender una obra o que se la admiere?

—Que la admiere, sin duda de ningún género. Yo, por mi gusto no vendería ni un solo cuadro.

—¿Qué haría con ellos?

—Guardarlos y verlos cuando quisiera. Me gustaría que a los pintores nos sucediese como a los músicos, que la partitura siempre es de ellos, aunque la tenga torto el mundo y sea admirada en los más diferentes lugares.

—Y también tienen su "pegas", a veces; por ejemplo, la "artificialidad" de los intérpretes.

SANTI

## S.E.U.

**OFICINA DE VIAJES**

La Oficina de Viajes Universitarios y Juveniles del S. E. U. le ofrece el siguiente programa para que usted pase un feliz fin de año:

Crucero Navidades "Cabo San Vicente", por Tenerife, Funchal, Casablanca y Palma, Precio, 6.754 pesetas.

Crucero fin de año "Cabo San Roque", por Barcelona, Villefranche, Génova y Cannes, Precio, 2.284 pesetas.

Fin de año en París. En autopullman y visitas a San Sebastián, Pottiers, París, Burdeos, Burgos y Madrid, Precio, 3.400 pesetas.

Fin de año en París. En ferrocarril y estancia de una semana completa en París, Precio, 2.795 pesetas.

Para toda clase de información e inscripciones en la Oficina de Viajes del S. E. U. (Gamazo, 7), de seis de la tarde a nueve de la noche.

## Ayuntamiento de Valladolid ANUNCIO

Terminado el Padrón de Pocos Negros correspondiente al año en curso, queda expuesto al público por término de DIEZ DIAS y horas de diez a trece, en el Negociado de Rentas y Exacciones, a fin de que por los contribuyentes puedan formularse las reclamaciones que a su derecho convengan sobre rectificación de cuotas, con la advertencia que pasado dicho plazo no se admitirá reclamación alguna, e igualmente cuantos elementos tributarios no hayan sido incluidos en las expresadas listas obratorias serán denunciados por la Inspección de Rentas y Exacciones Municipales, viéndose los contribuyentes obligados al pago de los derechos a que hubiere lugar.

Lo que se anuncia para su conocimiento y efectos procedentes.

Valladolid, a 15 de diciembre de 1960.—El Alcalde, JOSE LUIS GUERRERZ SEMPRUN.

## COLEGIO OFICIAL DE AGENTES COMERCIALES DE VALLADOLID

Por si alguno de nuestros compañeros no hubiese recibido a su debido tiempo el Boletín de este Colegio, le comunicamos que la misma se encuentra organizada por esta Junta de Gobierno para celebrar la festividad de nuestra excelsa Patrona, la Santísima Virgen de la Esperanza, se celebrará el domingo, día 18, a las once de la mañana, en la iglesia parroquial de Santiago Apóstol.

## II Concurso Fotográfico de Reyes Organizado por la Asociación Fotográfica Vallisoletana

CONCURSANTES.—Todos los aficionados, aun no siendo socios.

TEMA.—Único de niños.

OBRAS.—De tres a seis por concursante, en tamaño único de 18x24, o su equivalencia en superficie, sin márgenes ni montajes de ninguna clase, aunque sí se permite reforzar las fotos sobre cartón del mismo tamaño de las mismas. Procedimiento, blanco y negro, exceptuando coloreados y reproducciones.

LEMA Y TITULO.—Todas las obras de un mismo concursante irán bajo un mismo lema y cada una de ellas, con su título correspondiente. Lema y título serán fijados al dorso de las mismas.

Se acompañará un sobre cerrado en cuyo exterior aparezca solamente el lema, y en su interior contendrá una cartilla con detalle del lema, nombre y domicilio de su autor y relación de obras presentadas.

PLAZO DE ADMISION.—Desde la publicación de las presentes bases hasta el día 31 de diciembre del año actual, en el domicilio de la Asociación Fotográfica Vallisoletana, de 8 a 10 de la tarde, sin abono de derechos de inscripción.

JURADOS.—Habrá dos: uno de admisión de las obras y otro de calificación y adjudicación de

premios, cuyo fallo será inapelable.

EXPOSICION.—Será inaugurada el día 4 de enero de 1961, en la Sala de Exposiciones de la Asociación Fotográfica Vallisoletana, Plaza de Santa Cruz, número 6, a las 8 de la tarde.

PREMIOS.—Serán juguetes. Ningún concursante podrá obtener más de uno.

OBRAS PREMIADAS Y DEVOLUCION.—La obra que obtenga el primer premio quedará de propiedad de la A. F. V. Las demás serán devueltas a sus autores seguidamente de ser clausurada la Exposición, no respondiendo de los deterioros que involuntariamente pudieran sufrir.

**ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES**

### Precios topes de venta al público para hortalizas

Precios topes máximos de venta al público que regirán en esta provincia durante la semana del 15 al 25 del corriente:

	Precio almacén	Precio público
	Pts. kilo	Pts. kilo
Repollo	2,00	3,00
Cebollas	2,75	4,00
Zanahorias	3,00	4,00

Los anteriores precios son para las variedades más selectas y representativas de cada clase de hortalizas, estando incluidos en los mismos los gastos y arbitrios municipales.

## Procuración Blindada Farnesio N.º 12 ANUNCIO

Se saca a concurso el fieno de los caballos de esta Agrupación para el año 1961 admitiéndose proposiciones hasta mediodía del 26 del corriente, que será adjudicado. Pliego de condiciones, en la oficina de Mayoría, a disposición de los concursantes. El importe de este anuncio será por cuenta de los adjudicatarios.

Valladolid, 14 de diciembre de 1960.—El Teniente Coronel Mayor, JOSE PARRILLA GARCIA.

# Enérgica protesta española en la O.N.U.

## El delegado marroquí había pedido que se incluyera a Ceuta y Melilla como territorios africanos no autónomos

### "En África no tenemos pasado colonial, sino escasas intervenciones", dijo Lequerica en su magnífica respuesta

Sede de las Naciones Unidas (Nueva York). — El representante permanente de España en la O. N. U., señor Lequerica, intervino ayer en el debate sobre el colonialismo para elevar su enérgica protesta por el hecho de que el delegado marroquí, señor Buceta, haya incluido a las ciudades españolas de Ceuta y Melilla en una lista de supuestos territorios africanos no autónomos. Dijo, entre otras cosas:

"Este debate del colonialismo lleno de interés y de profunda utilidad para el desenvolvimiento de los intereses humanos en general, tiene, sin embargo, sorpresas extraordinarias para los que asistimos a él con atención y con emoción. Por ejemplo—y agradezco al señor Presidente que me haya concedido el derecho de intervenir—, estaba sentado esta tarde escuchando al representante de Marruecos, cuyo entendimiento he tenido ocasión de apreciar en otros casos y cuyas doctrinas siempre me interesan, por tratarse de un país amigo, cuando de repente, en una lista de países supuestamente coloniales, me encuentro con el nombre, no ya de dos provincias españolas, como comentaba esta mañana con otro motivo, sino de dos ciudades españolas pertenecientes a dos provincias diferentes."

Citaba a Ceuta, ciudad de setenta y siete mil habitantes de religión cristiana y tres mil de religión musulmana, todos españoles, pertenecientes a la provincia de Cádiz; y a Melilla, ciudad de la provincia de Málaga de ochenta y cinco mil habitantes, todos españoles, de religión cristiana, y siete mil de religión musulmana.

#### CEUTA

Recordaba los últimos tiempos del antiguo Parlamento español y el haber estado sentado junto al diputado de Algeciras, que era también el diputado de Melilla. Y ahora, de repente, en una inversión increíble de valores, me encuentro con que no a dos provincias, sino a dos ciudades pertenecientes a dos distintas provincias españolas, habitadas desde hace cinco o seis siglos exclusivamente por españoles, de distintas religiones, pero cristianas en abrumadora mayoría, lo cual no varía su carácter, se les menciona, con no sé qué confusa pretensión, como terrenos a explorar, a transformar y a someter a otras soberanías.

Por eso, invocando, como tuve que hacerlo esta mañana con otro motivo, la teoría ya establecida aquí con gran acierto, en verdad, por la delegación soviética, de que podía admitirse sin la debida protesta y amparo de la Presidencia, que se atentara a la unidad de los países que están dentro de las Naciones Unidas y garantizados por su Carta, que se atentara a su soberanía, vengo a formular mi más respetuosa, pero mi más enérgica protesta contra esa extraña aparición de Ceuta y Melilla en un debate a cargo del representante de Marruecos. Añadiré, tenía a mano algunos datos, que Ceuta, bajo el nombre de Ablla, es ya conocida al descubrirse las famosas columnas de Hércules; que los griegos la llamaban Eptadelos, debido a sus siete cerros; que los romanos la llamaron Septemfratres (hermanos ocupantes), de donde se derivan las voces Cepta y Ceuta; que formó parte de los dominios de Cartago, y cuando esta República fue aniquilada por Roma, pasó a ser capital de la Mauritania tingitana, provincia romana, y se le agregó, en tiempos del emperador Otón al convenio jurídico de Cádiz.

En sus cercanías—leo también—desembarcaron los ochenta mil vándalos que, al mando de Genserico, invadieron el norte de África. Posteriormente, de 431 a 548, la conquistó el rey de España visigodo, Teudis. Fue también conquistada por Justiniano, emperador de Bizancio, aunque no creo que estuviera mucho tiempo en su poder. Estaba en poder de los visigodos, es decir, el Reino de España, cuando fue ocupada por Muza antes de invadir a España en el año 710.

EN EL SIGLO XVI QUEDARON INCORPORADOS A ESPAÑA

Después de incontables incidencias históricas, en el año 1437—leo—, los cinco hermanos

de Eduardo I, rey de Portugal, desembarcaron en Ceuta e intentaron apoderarse de Tánger, Heredero Felipe II de España de las posesiones del Reino portugués, entre las que se encontraba Ceuta, quedaron incorporadas a España ya en el siglo XVI. Otra vez, en 1640, al separarse Portugal de España, los nobles de Ceuta ya proclamaron por el rey de España, Felipe IV. Por el Tratado que se firmó el 13 de febrero de 1663, fueron devueltas a Portugal las plazas y dominios que poseía en África, a excepción de Ceuta, que se reservó España, cuya posesión fue confirmada en el Tratado de 1668. Desde entonces ha pertenecido a España.

Y leo en un texto, no español, sino en la Enciclopedia Italiana (página 903, volumen IX), que "estando en continuas relaciones con Europa, Ceuta se ha hecho una ciudad española, donde la población musulmana es poco numerosa y presenta muchos caracteres comunes con los cuartos de la Península Ibérica que están enfrente de ella."

¿Pero es que alguna vez los antes sultanes y ahora reyes de Marruecos han reclamado Ceuta? No. Al contrario, en numerosos tratados anteriores al Protectorado, cuando, según declaraciones terminantes de la delegación marroquí, los sultanes eran libres, se han discutido los territorios alrededor de Ceuta, pero no se ha discutido Ceuta misma. No quiero abrumar con datos, pero en el tratado de 26 de abril de 1860 se dice que "a fin de llevar a efecto lo estipulado en el artículo anterior, S. M. el Rey de Marruecos cede a S. M. la Reina de las Españas, en pleno dominio y soberanía, el territorio comprendido desde el mar, siguiendo las alturas de Sierra Bullones hasta el barranco de Anghera, etc.", pero de Ceuta no se habla en ninguna de estas estipulaciones, puesto que era una multiseular y antiquísima ciudad española.

#### MELILLA

Pues, ¿y Melilla? Pues Melilla según leo también en estos datos, "pertenecía a una antigua Rusadir, fundada por los fenicios, y que Tolomeo llamó Russadirón. Caido en poder de los visigodos, fue sede episcopal cristiana en el siglo V. Pasó a los moros, que le dieron el nombre de Melilla, muy común en el norte de África; sus moradores se dedicaron a la explotación de minas. Entretanto, en 1546, don Juan Clarós de Guzmán, duque de Medina Sidonia, costó una expedición dirigida por su oficial don Pedro de Estupiñán, quien se apoderó de la plaza, que entonces pertenecía al Rey de Tremence. Hasta 1556 la poseyeron los duques de Medina Sidonia con título de capitán general, sufrió diversos ataques bajo el poder de España. Se firmó un convenio por el que se ensancharon los límites en el año 1556". Y lo mismo que en el caso de Ceuta, todos los tratados con los sultanes de Marruecos hablan—leo uno de 24 de agosto de 1859—de "ceder a Su Majestad católica, en pleno dominio y soberanía, el terreno próximo a la plaza española de Melilla hasta los puntos más adecuados para la defensa y tranquilidad de aquel presidio".

En otro artículo vuelve a insistir en este deslinde, pero jamás se habla de autoridad sobre Melilla. ¿Por qué, entonces, traer a colación en este debate, repleto de seriedad, y en el que hay sólidos motivos de preocupación y de examen de conciencia para todos, esta arbitrariedad fuera de todo sentido histórico? ¿O vamos a creer que por una fantasía de aquellas que los historiadores del siglo XVII franceses definían como "ad usum delphinis" para satisfacción de los príncipes herederos o delirios, a quienes agrada ver poderosos sus Estados, fuera de lo que os límites de la realidad marcaban, que después ha perdido ese sentido dinámico—y el término "ad usum delphinis" quiere decir cuando fue ocupada por Muza antes de invadir a España en el año 710.

fior Embajador de Francia—líneas geográficas que rompan la historia humana, la convivencia de siglos, la existencia de valores espirituales permanentes?

#### ESPAÑA ES UNA POTENCIA EUROAFRICANA

Yo no oculto a los representantes—y lo digo con honor—que España es una potencia euroafricana, que lo ha sido desde hace muchos siglos, que ha tenido establecimientos en África. Más antiguos que los propios establecimientos que se puedan alegar por los reyes marroquíes, como acabo de demostrar. No necesito añadir a vuestra cultura que este norte de África no ha sido, como la historia fabricada pretende, una unidad férrea en todo momento. En el debate de Mauritania quedó ello bien claro. Nosotros—lo digo con sinceridad— los españoles, hemos sido una colonia, no de Marruecos, aunque también lo fuimos parcialmente, sino de Mauritania concretamente—y recuerdo los datos de memoria—, entre 1094 y 1149. Los mauritanos, los almorávides, probablemente esas tribus, ocuparon una gran parte de España, construyeron un castillo en la Alfarería y dominaron casi toda la España musulmana. Hemos sido una colonia afroasiática, no hay para qué ocultarlo; a ello debemos la Alhambra de Granada, Córdoba, e normas manifestaciones de España incorporadas a la nuestra, quizá la comunicación con la filosofía más avanzada europea de la época, y nuestros hermanos de América, alguna vez lo han recordado, deben también muchos antecedentes de cultura y de espíritu. Son esas zonas confusas que sólo una historia arbitraria puede simplificar para trazar con pretensiones actuales un perímetro determinado dentro del cual se ejerce una sola autoridad. Frente a ellos nos alzamos en nombre de la historia y de la espiritualidad de nuestros pueblos, y lamentamos que un país respetuoso del derecho, como es Marruecos, con el cual sólo mantenemos relaciones cordiales, abandonando otras discusiones de fronteras que existen, se haya lanzado en este camino poco respetuoso con la Carta de las Naciones Unidas y me nos respetuoso todavía con la justicia y el derecho, de disputar dos viejas ciudades españolas que tienen a gran honor el pertenecer a nuestro país. ¿Para cuándo dejan entonces el pedir Guadalajara, que tiene un nombre musulmán, o el establecerse en las orillas del Guadalquivir, que también es un nombre musulmán, o en cualquier otro país? ¿Vamos a convertir a los historiadores y a los políticos en esos—muchos de vosotros que pertenecéis a países de otra mentalidad no los conocéis, pero existen en los países viejos—genealogistas que enfrentan a aquél que quiere hacerse con antepasados poderosos, con Napoleón Bonaparte o con los emperadores de Constantinopla? ¿No ha de haber una limitación para nosotros mismos en todos estos debates?

El lamento doblemente en este caso por venir de un país como Marruecos, que tantas pruebas de afecto nos había dado. Hoy, en nuestro pasado común, bien de dificultades que por nuestra parte al menos, no han hecho sino aumentar la admiración que su heroísmo, probado en los campos de batalla nos merecía. Pero Marruecos no sólo olvidará hasta qué punto España ha facilitado su restablecimiento como una potencia independiente. He aquí las palabras del príncipe heredero, Muley Hassan en su visita a Tetuán el 17 de junio de 1956: "Marruecos—dijo el Príncipe—, con todos sus hombres y mujeres, sus ancianos y niños, no olvidarán jamás la labor realizada por España y los servicios tan grandes prestados a Su Majestad el Sultán y a Marruecos en aquellos momentos difíciles en que la justicia fue atropellada y en que la persecución se cobró en él. Al realizar esta labor no se hizo más que reflejar la nobleza e hidalgía del pueblo español y sembrar la semilla del cariño y del afecto sincero, así como la entrañable amistad entre Marruecos y España, que tan grande beneficio ha de reportar a ambos países". Y para terminar, concluye el Príncipe: "¡Viva España! ¡Viva

Marruecos!". Otras lecturas tendrían el mismo sentido, y yo mismo he oído a dignos representantes de ese país amigo expresarse en los mismos términos en relación a España. De aquí mi estupor, y la protesta que formulo, ante esta sorpresa tan ajena a lo habitualmente tratado en nuestros debates. ¿Es quizás el sarampión filobolchevique lo que ha podido atacar provisionalmente a nuestros amigos, en tantos aspectos, hermanos de Marruecos? Puede ser que sí, y no me siento con demasiada fuerza para criticar. La tentación es fácil y muchos países honestos ceden a ella. Allí ellos; ya se arrepentirán más tarde.

#### EN AFRICA NO TENEMOS PASADO COLONIAL

Nuestros hermanos de las Américas del Centro y del Sur han comentado aquí, y con emoción les hemos escuchado el problema colonial y las dificultades y al mismo tiempo las realizaciones espléndidas de España. En África no tenemos pasado colonial, sino escasas intervenciones. Pero ello no altera nuestra convicción profunda, y es esta ausencia de egoísmo la que nos lleva a divulgar no solamente cuanto hacemos, sino a pensar y a votar sobre los problemas africanos con profundo respeto a estos países y animados del deseo de que, en todo momento, consigan la realización de todas sus aspiraciones justas con arreglo al derecho. Por eso me permito citar al empezar el debate general los textos que en la hora del desdoblamiento de América reconocían los derechos de los países pobladores primitivos a aquel continente y negaban a los príncipes la tutela y el vasallaje no fundado en una coincidencia de derecho. El ilustre Boulaunde, también en estas discusiones los ha traído a colación. En ese espíritu asistimos a esta discusión, en ese espíritu votaremos, con las debidas reservas, ante frases quizá no realmente dentro del sentido de la Carta; pero nada tiene que ver esta disposición nuestra con atentados a la soberanía de España, como el que tengo el sentimiento profundo de denunciar en estos momentos.—Efe.

# Magistral lección política del Delegado Nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento

## "La idea de España en Vázquez de Mella y en José Antonio Primo de Rivera"

Madrid.—(Servicio informativo de PYRESA).— Dentro del ciclo de conferencias organizadas por la Asociación de Amigos de Vázquez de Mella, ha disertado, en el salón de actos de la Cámara Oficial de Comercio de Madrid, el delegado nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento, don Jesús Fuego Alvarez, sobre el tema "La idea de España en Vázquez de Mella y en José Antonio Primo de Rivera". Presidieron el acto el exministro don Raimundo Fernández Cuesta; los secretarios nacionales de Prensa y Asociaciones, señores Villacorta y Fagoaga, respectivamente, y el presidente de la Asociación de Amigos de Vázquez de Mella, señor Gómez de Carrasco, que hizo la presentación del conferenciante.

Tras agradecer a los organizadores su generosa disposición abriendo la interpretación de Mella a toda buena voluntad para evitar que su figura, tan rica en posibilidades actualizadas, padezca un secuestro de cofradía, señaló el orador la necesidad de apurar los sentidos políticos y cara al futuro la comprensión del pensamiento de los clásicos del Movimiento, hasta hacer de él el gran argumento histórico, en el que va cobrando silueta y sentido la empresa contemporánea de España, que no es otra que construir la síntesis más operante de tradición y de actualidad.

Recordando el texto de Vázquez de Mella de que "la historia íntima de España es la primera ley de los españoles", expuso como la doctrina política cuando es portadora de autenticidad a la luz verdades absolutas en la difícil disciplina que impone la opresión de las circunstancias y el ritmo histórico de

los tiempos. Los hitos de Vázquez de Mella configuran un tiempo histórico de declinación y de derrota, marcan los rumbos del ocaso de España y por eso Vázquez de Mella es un pensador necesario e inevitablemente apocalíptico. Los hitos escuetos y dramáticos de José Antonio perfilan la catástrofe. Así es José Antonio el político de un tiempo trágico por antonomasia.

Analizó dos estilos retóricos magnos que tiene en Mella y en José Antonio, su íntimo secreto en la misma clave del "tempo" político. Las grandes circonvoluciones del verbo de Mella parecen expresar el desprecio de los siglos hacia un determinado desenlace, en tanto que lo más acertado de José Antonio obedece a la disciplina de consignas que rigen las situaciones políticas trágicas.

Indicó como es preciso buscar las calificadas por Goethe como "afinidades selectivas" entre ambas figuras, sin permitir que sus pensamientos se pierdan en nebulosas o gasificaciones. Puso de relieve el profundo sentido poético existente bajo los dos pensamientos, manifestado, por ejemplo, en el "Homenaje y reproche a don José Ortega y Gasset" de José Antonio y en otros textos de Vázquez de Mella.

**¿USTED JUEGA A LA LOTERÍA?**

Adquiera, entonces, también, una papeleta para el gran sorteo de Ayuda a Chile.

**CON POCO MAS DINERO LA POSIBILIDAD DE GRANDES PREMIOS.**

De venta en las Administraciones de Lotería y Correos.

# El Papa nombra cuatro nuevos cardenales

## Serán investidos en un Consistorio que se celebrará el día 16 de enero

Ciudad del Vaticano. — Su Santidad Juan XXIII ha nombrado cuatro nuevos cardenales que serán investidos en un solemne consistorio que se celebrará en el Vaticano el 16 de enero.

Los nuevos cardenales son: monseñor Joseph G. Ritter, arzobispo de San Luis (Estados Unidos); monseñor José Humberto Quintero, de Caracas, arzobispo titular de Acridia; monseñor Luis Conche Córdoba, ar-

zobispo de Bogotá (Colombia), y monseñor Giuseppe Ferretto, asesor de la Sagrada Congregación Consistorial Vaticana.

Con estos nuevos nombramientos, el Sacro Colegio Cardenalicio se elevará a 86 miembros. Además de éstos, en el último Consistorio, celebrado el 28 de marzo de 1960, el Padre Santo creó otros tres cardenales "in pectore", cuyos nombres no han sido revelados.—Efe.

# Temporal de nieve y frío en gran parte de España

## EL TERMOMETRO HA DESCENDIDO NOTABLEMENTE

Madrid. — Sobre gran parte de España se ha desencadenado un nuevo temporal de nieve.

La temperatura ha experimentado un notable descenso y en Madrid se cubrió el cielo a media mañana, habiéndose recrudecido el frío. A primera hora de la noche, aunque permanecía cubierto, no se habían producido precipitaciones. Tres grados bajo cero registró el termómetro a mediodía en Sigüenza.

Después de una fuerte helada caída durante la noche, de madrugada comenzó a nevar copiosamente sobre La Roda, en

Albacete. A mediodía continuaba nevando.

Persisten las bajas temperaturas en Pamplona y sobre los tejados se mantiene a nieve caída ayer.

Lluve y nieva sin interrupción sobre Blanca, en Murcia, y su comarca, desde las primeras horas de la mañana.

Comenzó a nevar, aunque en forma poco intensa, en la cuenca del Segura y cabeceras de los pantanos de la provincia.

Nieva sobre Villena (Alicante) con gran intensidad y a las dos de la tarde la capa de nieve era de veinte centímetros y continuaba nevando.

En las primeras horas de la mañana cayó sobre Lérida la primera nevada de la temporada.

Segue el tiempo frío en Oviedo. Lluve casi constantemente en la zona baja de la provincia, mientras que en las montañas nieva intensamente.

Continúa el temporal de nieve en Cervera de Pisuerga, en Palencia, donde estos días se ha amontonado en rancheras más de dos metros de altura de nieve. El ferrocarril La Robla León-Bilbao no hace su recorrido completo.

Hasta cinco grados bajo cero descendió la temperatura en Munera (Albacete) y a mediodía nevaba con regular intensidad.

La nieve ha incomunicado a varios pueblos de la sierra de Segura, según informan de Villanueva del Arzobispo.

El espesor de la nieve a las cinco de la tarde en las calzadas de La Solana (Ciudad Real) era de unos cinco centímetros. En las Sierras de Alhambra y San Carlos del Valle la nieve alcanza ya niveles de doce a quince centímetros.

Ha nevado en varios puntos de la provincia murciana. La temperatura descendió en forma considerable en Cazoria (Jaén).

A primera hora de la noche seguía nevando ininterrumpidamente sobre Munera (Albacete).

Por vez primera en este año nevó sobre Cehegin, en Murcia. No cuajó merced a la humedad del ambiente, pero los montes cercanos están completamente nevados.—Cifra.

# El Pleno de las Cortes Españolas se celebrará el próximo lunes

## Intervendrán los ministros de Hacienda y Obras Públicas

Madrid. — El Presidente de las Cortes Españolas entregó a los periodistas el texto del orden del día de la sesión plenaria que se celebrará el lunes próximo a las once de la mañana, y en la que intervendrán el señor López Rodó, en la defensa que regula el derecho de petición; el ministro de Hacienda, don Mariano Navarro Rubio, lo hará en el de las modificaciones tributarias, y defenderá el dictamen el señor García Hernández. Este defenderá, además, el presupuesto ordinario de la región equatorial.

También intervendrán en la

sesión el Ministro de Obras Públicas, que hablará del plan general de carreteras, construcción y explotación de las mismas, en régimen de concesión, y el señor Martín Vidales defenderá el dictamen.

Sobre las bases de ordenación de la emigración, hablarán el ministro de Trabajo, don Fermín Sanz Orrio, y el señor Rodríguez de Valdearol.

Añadió finalmente el señor Rijnha que jurará el cargo de procuradores unos veinte, entre ellos los seis que han de representar a la región equatorial.

lla. Muere éste en 1928 y José Antonio comparece en la vida pública en 1930. Existe entre ellos la coetaneidad de límite.

Jesús Fuego estudió luego las claves de este relevo ideológico y recordó la propuesta de Giovanni Papini de escribir la historia desde hoy hacia atrás, para ver si de esta forma resulta posible conseguir nuevas luces de interpretación, señalando asimismo la posibilidad de la conveniencia de estudiar a Mella desde la perspectiva de José Antonio Primo de Rivera, desde sus supuestos y su léxico, indicando lo prometedor de la sugerencia.

Recordó la premisa fundamental de José Antonio: la crisis de la verdad política en la mentalidad moderna, y realizó que la importancia de ambas figuras en esta coincidencia es fundamental, manifestando el abismo que separa un pensamiento político movido en función de verdad de otro que actúa sólo en razones de estrategia.

Citando numerosos textos escogidos de ambos pensadores, el Delegado Nacional de Prensa hizo una clara exposición del sentido de la unidad en la doctrina de José Antonio y en el pensamiento de Vázquez de Mella, llegando al tema de la constante de España en ambos y refiriéndose a la superación del nacionalismo y del internacionalismo orgánico. Los conceptos de patria y nación los contempla Mella en función necesaria de la tradición; en José Antonio es idea de una empresa a construir; no sólo a transmitir, sino a descubrir.

Se refirió después Jesús Fuego al concepto del Estado, fundado tanto en José Antonio como en Mella en la idea de servicio, y en el primero de servicio precisamente a la unidad de destino en lo universal y en el segundo en la tesis del Estado para la nación y no la nación para el Estado.

Finalmente, el conferenciante hizo una amplia consideración de las interpretaciones de la política exterior en uno y otro, concluyendo su magistral lección política con una expresiva referencia al significado de la crisis de España en cuanto a la crisis del mundo, recordando la marcha hacia su destino otónal de la civilización de Occidente. "Estamos—terminó— en el fin de ese camino, y quizá pueda salvarlo un 1936 de Europa. Estamos entrando en cabeza del movimiento histórico. Tenemos que hacer fecondo el descubrimiento contemporáneo de España en 1936. Cuanto apele a la substancia de España tiene que interesar con vocación en la España de Mella y José Antonio, que representan egregiamente la genealogía de pensamiento y de dolor que engendró la España indiscutible de 1936. La España legítima y concreta, la España continuadora y continuable la única España que podemos transmitir sin vilipendio ni bochorno para que nuestros hijos no sean envilecidos, haciéndoles creer que sus padres, protagonistas de la más grande epopeya nacional del siglo fueron bárbaros, acometiendo a sangre y fuego en una guerra civil congoleña."

# La boda de Fabiola y Balduino ha unido a España y Bélgica con lazos indestructibles

## Decoración del marqués de Villaverde

Bruselas.—El marqués de Villaverde, embajador extraordinario de España en la boda del rey Balduino y la reina Fabiola, ha declarado que este enlace ha unido a España y Bélgica con lazos indestructibles.

El marqués hizo esta declaración en una comida dada en honor de la delegación española a la boda regia por el Sindicato de Iniciativas. Dirigiéndose al auditorio en español, el marqués de Villaverde dio las gracias a Bélgica por la recepción que se ha hecho en Bruselas a la delegación española presidida por él y por su esposa. Añadió que toda España se ha alegrado de esta boda, "inspirada por el amor".

El matrimonio consistirá en una forma duradera—dijo— la unión entre dos grandes y nobles naciones: España y Bélgica.—Efe.

# VALLADOLID: hombres, hechos, problemas

## Alvarez Blanca, Zuloaga y Frechilla hablan de los tradicionales Concursos Navideños de "La Voz de Valladolid"

**Constituyen un gran aliciente para mantener una afición.** — "El Concurso de Villancicos supone un esfuerzo digno de todo elogio." — "De esta admirable labor cabe esperar grandes resultados".

**Don Francisco Alvarez Blanca**  
Director del Coro de Cámara Santa Cecilia



A pocas fechas de la iniciación de los tradicionales Concursos Navideños de "La Voz de Valladolid", hemos mantenido una amena conversación con varios miembros destacados en ediciones anteriores y con los señores Frechilla y Zuloaga, miembros por primera vez del Jurado calificador, cuyas manifestaciones hemos juzgado interesantes reproducir.

—Naturalmente, muy satisfecho del primer premio alcanzado en el concurso 1958-59. Y en cuanto al pasado año, así mismo satisfecho de la actuación de mi Coro, que respondió a mi confianza depositada en él, si bien el coro ganador demostró ser digno del primer premio.

—¿Alguna sugerencia para estos concursos?

—Refiriéndome a aquellos grupos en los que pueden participar voces iguales, creo sería conveniente establecer una separación entre ambas modalidades, haciendo, si fuera preciso, un reajuste de los premios, ya que estimó inadecuada una clasificación común desde el momento en que el villancico obligado ha de ser diferente y las posibilidades de una y otra modalidad también distintas.

**Pedro Zuloaga**  
Pianista

—¿Dentro del campo de la música, cómo calificaría usted al villancico?

—Como una forma musical interesantísima, a la que los compositores de siglos pasados concedieron gran importancia.

—¿Cree usted que el villancico, como tradición, se va perdiendo?

—Como tradición, no creo, ya que su expresión se hará siempre imprescindible en las fiestas navideñas. Pero si en cuanto al buen gusto por él, que parece haber quedado relegado a pequeñas páginas, siempre las mismas, en una línea de rutina que ovida las verdaderas maravillas, olvidadas casi completamente. Puede dar idea de cuanto digo la irritante insistencia de un villancico verdaderamente ramplón que difun-

**Miguel Frechilla**  
Pianista

—¿Dentro del campo de la música, cómo calificaría usted al villancico?

—Como una forma musical interesantísima, a la que los compositores de siglos pasados concedieron gran importancia.

—¿Cree usted que el villancico, como tradición, se va perdiendo?

—Como tradición, no creo, ya que su expresión se hará siempre imprescindible en las fiestas navideñas. Pero si en cuanto al buen gusto por él, que parece haber quedado relegado a pequeñas páginas, siempre las mismas, en una línea de rutina que ovida las verdaderas maravillas, olvidadas casi completamente. Puede dar idea de cuanto digo la irritante insistencia de un villancico verdaderamente ramplón que difun-



der las emisoras; no recuerdo su título ni la intérprete andaluza. Esto desde hace años, como si fuera una pieza representativa y ejemplar del repertorio de villancicos. Es hora de imponer programas para educar oídos y no de que el público nos los imponga; no seguir la línea de la rutina y la vulgaridad.

—Los Concursos Navideños de "La Voz de Valladolid" tratan precisamente de hacer resurgir estas maravillosas tradiciones. ¿Conoce usted su funcionamiento de años anteriores?

—Lo conozco y lo sigo con interés.

—¿Quisiera darme su opinión sobre ellos?

—Me alegro de tener ocasión de elogiar sin reservas esta admirable labor, de la que cabe esperar grandes resultados.

—Después de pasados los primeros años, en que toda obra presenta las imperfecciones propias de su novedad, ¿qué echa en falta dentro de estos Concursos de Villancicos?

—De momento no acierto a ver defectos dignos de mención.

—Desde su puesto de Jurado, por primera vez este año, ¿cuáles son, a su juicio, las condiciones primordiales para hacer un papel digno en estos Concursos de "La Voz de Valladolid"?

—Una línea interpretativa decorosa.



der las emisoras; no recuerdo su título ni la intérprete andaluza. Esto desde hace años, como si fuera una pieza representativa y ejemplar del repertorio de villancicos. Es hora de imponer programas para educar oídos y no de que el público nos los imponga; no seguir la línea de la rutina y la vulgaridad.

—Los Concursos Navideños de "La Voz de Valladolid" tratan precisamente de hacer resurgir estas maravillosas tradiciones. ¿Conoce usted su funcionamiento de años anteriores?

—Lo conozco y lo sigo con interés.

—¿Quisiera darme su opinión sobre ellos?

—Me alegro de tener ocasión de elogiar sin reservas esta admirable labor, de la que cabe esperar grandes resultados.

—Después de pasados los primeros años, en que toda obra presenta las imperfecciones propias de su novedad, ¿qué echa en falta dentro de estos Concursos de Villancicos?

—De momento no acierto a ver defectos dignos de mención.

—Desde su puesto de Jurado, por primera vez este año, ¿cuáles son, a su juicio, las condiciones primordiales para hacer un papel digno en estos Concursos de "La Voz de Valladolid"?

—Una línea interpretativa decorosa.

## Primas al trigo, la remolacha y el arroz

Abono a los cultivadores que las soliciten

La Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, por Circular del Ministerio de Comercio, tramitará los expedientes relativos a trigo, remolacha y arroz y ordenará el abono a los cultivadores directos que lo soliciten de las primas sobre tales cultivos en la cuantía que se establece:

Trigo.—A todos los tipos, excepto el quinto, de acuerdo con lo dispuesto en el último párrafo del artículo 10 en relación con el artículo sexto del Decreto de 31 de marzo de 1957, en terrenos antes dedicados a viñedos, priza de 70 pesetas por quintal métrico; en zonas sujetas a concentración parcelaria, 70; en terrenos procedentes de desecación y saneamiento de lagunas y tierras pantanosas, 70; en terrenos de regadío, 50, y en terrenos de secano, 50.

## PUBLICACIONES

### "Boletín Estadístico del Banco de España"

Correspondiente al mes de noviembre, ha aparecido el "Boletín Estadístico del Banco de España", en el cual se recopila todo el movimiento desarrollado por la entidad, recopilando asimismo la circulación fiduciaria, cuentas de pasivo, ofertas monetarias, trabajos de las Cámaras de Compensación Bancaria, para después de recoger todo lo importante en el aspecto financiero, ofrecer un magnífico trabajo de la cooperación económica hispanoamericana.

### "Informes sobre la economía española"

El Banco de Vizcaya ha lanzado un magnífico folleto con el título de "Informes sobre la economía española", en el cual en cinco puntos se recogen los estudios anteriores al Plan de Estabilización, el memorándum del Gobierno español y los organismos internacionales, informe de la O. E. C. E. sobre el Plan de Estabilización, los seis meses de su implantación, otro informe del mismo organismo al año de su comienzo y, por fin, el informe del Fondo Monetario Internacional sobre la economía española.

### "Revista Financiera"

Ha aparecido el número 86 de la "Revista Financiera", órgano económico del Banco de Vizcaya, en el cual la entidad bancaria, como en veces anteriores, refleja el movimiento habido, así como cuantos cambios pueden interesar al ente financiero. Un alarde de información económica que, como todos los meses, obtiene un resonante éxito.

### "Meridiano Femenino"

Con una expresiva fotografía a todo color en primera página de Fabiola de Mora y Aragón, ha aparecido el número correspondiente a diciembre de "Meridiano Femenino". En él, con exquisito gusto, ofrecen bellas colaboraciones de Natalia Figueroa, Carmen Nonall, Joaquín Roa, Sergio Bernocci, Mariano Villaverde, Félix Puente, Encarnita E. Molina y Jesús Nuño.

### "El mercado lechero en Madrid"

Editado por el Consejo Económico-Sindical de Madrid (Gabinete Técnico), hemos recibido el cuacerno número uno, dedicado al mercado lechero de la capital de España.

En un trabajo realmente exhaustivo lo estudia todo, desde la educación del consumidor hasta los precios de la leche en función de la capacidad adquisitiva de los salarios.

## EN LA CASA DE CERVANTES

Poesías de Ernesto de Medina Castro

A las doce de la mañana tendrá lugar la 86 audición de las insignes Mañanas de la Biblioteca, en la Casa de Cervantes, para oír los versos del poeta vallisoletano Ernesto de Medina Castro. La entrada es pública.

## "UNION"

(BOLETIN DEL COLEGIO DE "NUESTRA SEÑORA DE LOURDES")

Correspondiente al mes de diciembre del año en curso ha salido "Unión", boletín mensual del Colegio de Nuestra Señora de Lourdes, publicación que hace el número 178. En él han sabido plasmarse una serie de interesantes colaboraciones, mezcladas con la intensa actividad docente del Centro, ofreciendo al lector también la amabilidad de varios cuentos. Una simpática publicación en la que se aprecia el deseo del Colegio de superarse continuamente en sus actividades.

## "Meridiano"

Un número más de "Meridiano", la revista que sintetiza la prensa mundial. El 216, que sigue la línea de las publicaciones anteriores, auténticas compilaciones donde se plasma todo lo importante y actual. Ciento treinta y seis páginas en las que se han recogido más de dos docenas de trabajos, de plumas autorizadas, así como citas, comentarios y un apartado anecdótico sinceramente agradable. Un éxito más de Benjamín Ventura, que dirige esta revista con tanta habilidad.

## "Callejero Guía de Zamora"

Editado por Artes Gráficas "Mercurio", bajo la excelente dirección de Ignacio Puche, ha aparecido el callejero-guía de Zamora, titulado "Zamora, Ciudad del Románico", en el cual, de una manera detallada y minuciosa, se plasman los itinerarios urbanos de la capital, itinerarios que están acompañados de un magnífico mapa de la provincia a todo color. No faltan en este magnífico callejero las direcciones de todas las industrias y comercios en general, haciendo de él un volumen de extremo valor para quien haya de desplazarse a la vecina ciudad.

## Misa de la Hermandad Provincial de la División Azul de Valladolid

Se pone en conocimiento de todos los excombatientes de la División Azul que, dentro de los sufragios que mensualmente se celebran por nuestros caídos y fallecidos, mañana, domingo, se celebrará en el Altar de los Mártires, del Santuario Nacional de la Gran Promesa, la santa misa correspondiente al mes de diciembre. Esta, que será a las 11,30 horas de la mañana y que será aplicada por nuestros caídos y fallecidos, lo será de una forma especial por el alma de nuestro capellán, don Angel Larroy Fernández, que falleció el pasado día 12 del actual.

Se ruega encarecidamente la asistencia de todos los divisionarios y familiares de caídos y fallecidos.

## Hablemos del TIEMPO

Máxima ayer: 2,7  
Máxima de hoy: 1,5  
Temperatura a las 13 horas: 2,6  
Viento: 71 kilómetros hora.  
Lluvia: 0,3.

## "La Voz de Valladolid" entrega al Gobernador Civil 97.000 pesetas para la Campaña de Navidad y de la Vivienda

Producto de los festivales organizados por dicha Emisora

En la tarde de ayer, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento recibió en su despacho al delegado provincial de Información y Turismo, don Antón Santiago Juárez, acompañado del delegado provincial de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento, don Narciso García Sánchez; del administrador de dicha emisora, don César de Paz, y del jefe de Programación de la misma, don Fernando Matia, quienes hicieron entrega a la primera autoridad de la provincia de noventa y siete mil pesetas, recaudadas por la emisora "La Voz de Valladolid" en los festivales organizados a beneficio de la Campaña de Navidad y de la Vivienda.

El Gobernador agradeció efusivamente este donativo, que pasa a engrosar la lista de suscripciones de dicha Campaña de Navidad, que, como es sabido, este año está dedicada a la "Operación Barrio España". Agradeció también la colaboración de todo el personal de la emisora y de cuantos han intervenido en estos festivales organizados con tal alto fin. Finalmente, animó a todos a seguir en esta línea de superación, ya que la cantidad entregada por "La Voz de Valladolid" este año supera con creces la obtenida en años anteriores.

## Remolacha.—Prima de 130 pesetas por tonelada métrica.

## Arroz.—Prima de 24 pesetas por quintal métrico de cosecha añorada.

Los cultivadores directos deberán presentar sus instancias acompañadas de copia del certificado de aptitud, expedido por la Jefatura Agronómica de su provincia, en las Delegaciones Provinciales de Abastecimientos de la que radiquen sus fincas, dentro del plazo que termina el día 31 de mayo de 1961.

## OBRA SINDICAL "EDUCACION Y DESCANSO"

### Concurso Poético para la Navidad

Para exaltar la Navidad y el misterio del nacimiento del Hijo de Dios, la Obra Sindical "Educación y Descanso" organiza un Concurso Poético.

El tema habrá de versar sobre la Navidad en forma de sonetos y las bases de este concurso se hallan expuestas en el tablón de anuncios.

El plazo de admisión de originales quedará cerrado el día 20 del actual y el fallo se hará público antes de que finalice el año.

Los concursantes no premiados podrán reclamar su trabajo y la plica sin descubrir antes del día 10 de enero próximo.

Cuantas aclaraciones sean requeridas por aquellas personas interesadas en tomar parte en el mismo, serán informadas en el Departamento de Cultura y Arte de esta Obra Sindical (Fray Luis de León, 7, entre-suelo interior).

## El Negus, a Addis Abeba para recuperar su trono

(Viene de la primera página)

contra el emperador Haile Selassie han escapado del país en vista del creciente apoyo a la causa del Monarca etíope, según informes llegados a Jartum.

El comandante de la Guardia Imperial, Mangistu, y el jefe de la Policía han huido de Addis Abeba como consecuencia del apoyo logrado por el Emperador en su lucha contra los rebeldes que trataron de derribarle el pasado martes. Los citados informes dicen que, según un portavoz de Palacio, el presidente de la Cámara, Hall Marian, había sido detenido en su viaje a Asmara para ofrecer su apoyo a los rebeldes.—Efe.

## LIBERTAD

Aden, 17.—La emisora "La Voz de Etiopía", en Addis Abeba, ha anunciado que el Príncipe heredero, Asf- Wassen, ha sido "puesto en libertad por el mando revolucionario" y se encuentra actualmente a salvo en Addis Abeba.

El Príncipe heredero, de cuarenta y cuatro años de edad, es hijo del emperador Haile Selassie, fue, según se informó, el dirigente del golpe de Estado contra el Emperador. Pero su padre declaró anoche que no podía creer que su hijo "se hubiera mezclado en este asunto".

"Tengo la seguridad —afirmó— que su nombre ha sido solamente utilizado por los rebeldes".—Efe.

## ESTANCOS

Mañana, domingo, permanecerán abiertos al público los siguientes estancos:

Panaderos, 57.  
Plaza Mayor (quiosco).  
Agustinas, 3.  
San Isidro, 10  
Avenida del General Franco, 10  
Plaza de los Leones de Castilla, Torrecilla, 22.  
Aribas, 1.  
Cardenal Mendoza, 10  
Plaza de la Trinidad, 1.

## Catástrofe aérea en Nueva York

(Viene de la primera página)

la ventanilla—dijo— y visto cómo caía nieve. Esta cubría la ciudad, bajo nosotros. Parecía la estampa de un libro, bonita, maravillosa. De repente, se produjo la explosión. El avión comenzó a caer y los viajeros prorrumpieron en gritos. Me agarré fuerte a mi asiento y entonces se estrelló el avión. Es cuanto recuerdo hasta despertar aquí.—Efe.

cuatro metros del avión de TWA. Se cree que, por la fuerza del choque, salió despedido y ha debido caer en el río.

Mientras tanto, se informa que han sido recuperados los restos de más víctimas, entre ellos los de tres criaturas de pecho.—Efe.

## RESTOS DE OTRAS DOS PERSONAS

Nueva York, 17.—Los restos de otras dos personas han sido extraídos entre los escombros de los edificios en ruinas de Brooklyn sobre los que cayó uno de los aviones que chocaron en el aire sobre Nueva York. Después de un recuento de víctimas, se ha podido comprobar que éstas se elevan ya a ciento treinta y tres.

Los bomberos y grupos de salvamento continúan trabajando para extraer los cadáveres de las víctimas, y se teme que el número sea aún más elevado.—Efe.

## 258 objetos en el estómago

Chicago, 17.—Tres cirujanos que han operado a un enfermo mental, el cual se quejaba de una inflamación de los tobillos, han encontrado doscientos cincuenta y ocho objetos en el estómago de su paciente, según informa el "American Medical Association Journal". Los objetos extraídos son los siguientes: Veintiséis llaves, 39 limas de uñas, tres rosarios, un brazalete, una gargantilla, tres cadenas, un abrebottas de cerveza, dieciséis medallas religiosas, una hoja de cuchillo, cuatro corta uñas, tres pares de pinzas, ochenta y ocho monedas y un trozo de metal de un kilo de peso.—Efe.

## Electra Popular Vallisoletana, S. A.

CORTE DE SUMINISTRO

Para realizar trabajos de imprescindible reparación, se precisa suspender el servicio el próximo domingo, día 18 del actual, en los siguientes puntos y en las zonas que se indican:

CAPITAL.—De 9 a 13 horas, aproximadamente.—Sector Héroes del Alcázar.  
Calle Zúñiga, números 1, 3, 5, 7, 9 y 11.  
Calle Santiago, números 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20 y 22.  
Hestal Florido y Colegio de RR. MM. Dominicas Francesas.  
De 10 a 11,30 horas, aproximadamente.—Sector Santa María.  
RURAL.—De 8,30 a 14 horas, aproximadamente.  
Línea Rubia-Pinar.—Sector 64, 64-1 al 64-6, 65, 65-1 al 65-3 y 158 y reverteños padre Puelles.  
Línea de 44 Kv. Valladolid-Villanueva (campo de Aviación).  
Línea de 13,2 Kv. La Mudarra-La Santa Espina.  
Línea de 13,2 Kv. La Mudarra-Villanueva.  
Línea de 13,2 Kv. La Mudarra-Molina de Rioseco.  
Todas las líneas y centros que se suministran desde la Subestación de Medina de Rioseco.

Valladolid, 17 de diciembre de 1960.

# Mañana, montería en "San Calixto", en honor de los reyes de Bélgica

## Les habían esperado en Torredembarra

### En enero les recibirá Juan XXIII



Uno de los rincones de la finca "San Calixto", en Hornachuelos, donde se alojan Sus Majestades los Reyes de Bélgica, Balduino y Fabiola, después de su enlace matrimonial. (Foto Cifra.)

Hornachuelos (Córdoba). — En la finca "San Calixto", donde han fijado su residencia provisional los soberanos de Bélgica, se organiza una montería para el próximo domingo, a la que están invitadas diecinueve escopetas de las mejores de España.

Se supone que entre los participantes figurarán los reyes Balduino y Fabiola, puesto que el festejo ha sido organizado en su honor. No obstante, las invitaciones han sido cursadas por los marqueses de Salinas sin hacer mención alguna de las reales personas que residen en la finca.

Los primeros indicios de la llegada de los monarcas se tuvieron al recibirse en una finca denominada "El Brillante", donde se encontraba un cocinero francés. Instrucciones en el sentido de que desde hoy, viernes, se envíen a dicha finca tres ejemplares de todos los diarios y revistas, tanto nacionales como extranjeros. También se supo en Córdoba que últimamente habían sido transportadas a la finca de "San Calixto" provisiones en abundancia y que de Madrid llegaban varios criados, un mayordomo y un secretario del marqués. El vecindario de Hornachuelos —que unos cinco mil habitantes— apenas si se apercibió de la presencia de los Reyes. Los pocos festivos sólo pudieron ver una serpiente de coches a gran velocidad que se dirigían a la finca de "San Calixto". Noticias dignas de crédito aseguran que esta mañana la real pareja oyó misa en la capilla de la finca, cuyo capellán lleva varios días en "San Calixto".

El día de hoy ha sido magnífico, haciendo buen sol, lo que sin duda habrá sorprendido agradablemente al rey Balduino por el brusco cambio con el clima de Bruselas.

Parece que los Reyes llegaron a la finca en un coche conducido por el chófer de don Ignacio Oriol, tras del cual seguían otros dos, uno conducido por el marqués de Aguilar y otro por la señorita María Oriol.

Se ha visto hoy al carterero de Hornachuelos que sobre una motocicleta salía ya en dirección de "San Calixto" llevando varios sacos de pan, una caja de rosquillas y la correspondencia, en la que todavía no se encuentra ninguna carta dirigida a los Reyes.

Las órdenes siguen siendo de que no se interrumpa el reposo de los soberanos belgas.—Cifra.

### A LA PAREJA REAL LA ESPERAN EN TORREDEMBARRA

Tarragona. — Durante todo el día de ayer reinó verdadera expectación en Torredembarra, donde se esperaba la llegada de la real pareja belga, pues esta localidad ha sido el lugar preferido por el Monarca para pasar temporadas de descanso. Además se da la circunstancia de que, recientemente, Balduino adquirió en sus inmediaciones una gran finca.

El fundamento del rumor está en que en la expresada finca se recibirán multitud de cartas de diversas partes del mundo felicitando al Rey por su matrimonio.

No se descarta la posibilidad de que visiten Torredembarra antes de abandonar España.—Efe.

# El régimen penitenciario en España

## Un disco "pirenaico" con ecos masónico-marxistas

Felizmente van pasando los tiempos de leyenda negra sobre España. Hoy día se viaja mucho y no es tan fácil hacer conculgar con ruedas de molino a la gente que ve y palpa por sí mismo, sin necesidad de que le hagan novelas y cuentos estereotipados en viejas leyendas fomentadas por aquellos estrechos nacionalismos que tanto daño causaron a Europa. Ni se cierran aquí las puertas a nadie, ni se usan los procedimientos turístico-vigilantes tan sabidos tras el telón de acero; incluso declarados enemigos del régimen pueden venir de observar como no hace tanto tiempo hicieron los integrantes de cierta comisión de juristas, nada menos que a enterarse del régimen penitenciario llevado en España. Cosa que se sale de lo corriente y es demasiado sospechoso de mala fe.

Pues bien, aún así, esta comisión, presidida por el abogado parisino señor Ducloux, en marzo del año último, hubo de reconocer públicamente, tras sendas vistas, estudios y diálogos directos con los reclusos de las penitenciarías que recorrió libremente, como incluso dista bastante el régimen cristiano y humano de las cárceles españolas en comparación de otras numerosísimas europeas: trato humano, comida, limpieza, trabajo remunerado, amparo de leyes sociales, servicios sanitarios, etcétera, todo ello muy lejos de la propaganda sectaria y sañuda que se hace por ahí fuera. Claro es que la hombría de bien de estos hombres no es tanta como debiera ser, pues lo que aquí reconocieron sobre la verdad de lo hecho, fuera lo callaron, dedicándose a consideraciones políticas de tipo subversivo, y en último caso, metiéndose en lo que no les importa, visto lo visto.

# KENNEDY NOMBRA SU EQUIPO

## Rusk --1,96 de estatura, cien kilos de peso-- Secretario de Estado

### Veinte millones de pesetas perderá MacNamara, Secretario de Defensa

#### Robert Kennedy, ministro de Justicia, y Dillon, Secretario del Tesoro

El presidente electo de los Estados Unidos, John Kennedy, ha efectuado nuevos nombramientos dentro de su Gobierno. Para ello ha designado al republicano Douglas Dillon como secretario del Tesoro de la nación, y como ministro de Justicia, a su hermano Robert Kennedy, el hombre que tan activamente le apoyó en su campaña electoral.

Estos nombramientos no son más que la continuación de otra serie hecha anteriormente, en la que Dean

Rusk fue elegido como ministro de Asuntos Extranjeros, político que fue durante el mandato de Truman secretario de Estado adjunto encargado de los negocios de Extremo Oriente.

Se trata de un gigante de un metro noventa y seis centímetros, que sobrepasa los cien kilos de peso. Se trata de un hombre versado en Ciencias Políticas, materia que enseñaba a los veinticinco años en la Universidad de California. Tiene en la actualidad cincuenta y un años y pudo estudiar merced a una beca que le concedieron.

Voluntario en la última contienda, luchó con el grado de teniente, terminando la campaña con el de coronel. De allí pasó a los servicios de la seguridad nacional del Ministerio de Asuntos Exteriores, para más tarde encargarse de los asuntos, como hemos dicho, de Extremo Oriente, bajo la Presidencia de Truman. Casado, con dos hijos, es presidente de la Fundación Rockefeller, y se le considera un hombre pacífico, al que no le gusta la violencia.



Dean Rusk, secretario de Estado.

La friolera de veinticinco mil acciones. MacNamara debe renunciar a cobrar los cuatrocientos mil dólares anuales en este puesto por el político que le asigna Kennedy, en el cual sólo cobrará veintisiete mil, y no tendrá más ventaja que un automóvil y un chófer.

La carrera de MacNamara ha sido fantástica. Desmilitarizado en 1946, fue contratado por la Ford con otros diez oficiales amigos suyos. El fue quien, teniendo solamente treinta años, comenzó el lanzamiento de los pequeños vehículos dentro de la compañía, llegando a ocupar una de las presidencias. De él dijo Henry Ford que era una verdadera enciclopedia. Su pasión estaba en conducir coches de carreras.



Robert Kennedy, nombrado fiscal general (ministro de Justicia).



Douglas Dillon, secretario del Tesoro.



MacNamara, secretario de Defensa.

CUALQUIER SUCESO QUE USTED HAYA LEIDO EN DIARIOS PODRÁ "VERLO" EN FOTOGRAFÍAS EN LAS PAGINAS DE "FOTOS"

LA MEJOR REVISTA DE ESPAÑA SE PONE A LA VENTA TODOS LOS SABADOS

# EL MUNDO EN 3 MINUTOS

## Esa tormenta llamada Etiopía

Por ENRIQUE RUIZ GARCIA

Nada más dramático y aleccionador que esas palabras del séquito de Haile Selassie a los periodistas brasileños: "— Parece imposible que el Príncipe heredero se haya sublevado contra el Emperador, aprovechando su ausencia del país". En esas palabras reside, sin embargo, la explicación mayor: en la distancia, harto grave y profunda, entre dos generaciones africanas en los momentos más delicados y completos de toda la historia del continente negro.

### La tierra y los hombres

Etiopía.—con Eritrea, que está federalmente unida a la corona— forma un país de un millón de kilómetros, aproximadamente, y unos veinte millones de habitantes. Es geografía montañosa, cuyo centro vital —la meseta etíopica— es fértil y podría tener una multiplicación de su riqueza agrícola si fuese debidamente tratada y cultivada. Tal es, cuando menos, la opinión de los expertos de la FAO, que se maravillan en su informe de los cinco metros de tierra negra que poseen vastas extensiones de la meseta.

A tenor de ese informe, Etiopía debía recoger tres veces más café de azúcar, alimentos y cereales, de forma que, con una agricultura organizada, podría convertirse fácilmente en el granero del Oriente Medio y tener a sus rebaños, en la Argentina del continente africano.

### La acumulación de saber es imprescindible

Ahora bien, para organizar el país sería preciso disponer no sólo de los elementos básicos —capital y maquinaria— de aceleración necesarios, sino de una acumulación de saber que, hoy en día, es tan importante

para el desarrollo como la acumulación de capital. Raras son las veces que el emperador Haile Selassie, al hablar con extranjeros, no toca ese tema fundamental de la educación, porque es el tema de nuestro tiempo y trasciende a todos los meridianos. He aquí una de sus últimas afirmaciones: "—El problema del analfabetismo es una cuestión extremadamente dolorosa para mí. Desde que me hice cargo del Trono he consagrado inmensos esfuerzos a la educación, pero es preciso dejar a los futuros pioneros el tiempo suficiente para cultivarse y ampliar sus propios conocimientos. La primera etapa de este trabajo fue destruída por la guerra contra Italia, y hubo de ser emprendida, trabajosamente, después de 1945." La escasez de minerales, las fallidas exploraciones petrolíferas y las dificultades para crear un sistema hidroeléctrico —dado el carácter tumultuoso y puramente episódico de los ríos, que están secos casi seis meses, obligan a plantear el problema de la educación y la tierra como el problema capital.

Capital, porque un tercio de la tierra pertenece a la Corona y el otro tercio a la Iglesia, sin que haya posibilidad para el resto, dada la conjunción que existe todavía en torno a las fórmulas catastrales, de organizar un crédito agrícola racional. Todo hace prever, pues —dada la agridulzura africana—, que Etiopía pasará también su parte en el crecimiento de la tensión mundial, y que este país, en muchos aspectos casi bíblico, tendrá que pechar con la crisis del recambio por uno u otro camino.

### El nasserismo y el problema religioso

Sería pueril, dadas las inciertas noticias, adoptar tono de augur en el problema. Sabemos, eso sí, los datos concretos de su situación interna y ese testimo-

nio implica determinadas tensiones que hoy o mañana terminarán por encontrar salida. De todas formas se ha dicho que los sublevados tienen simpatías por el nasserismo.

En este trance es preciso advertir que en Etiopía —donde coexisten más de cincuenta lenguas— el bastión central de la nación es cristiano, pero no sin que existan millones de musulmanes acrecentados, desde 1950, por la inclusión de Eritrea en la Corona.

Como es sabido, la Iglesia Cristiana Etíopica tiene a su frente al propio Emperador, y tradicionalmente los copios egipcios de Alejandría nombraban un obispo —llamado abuna— que organizaba la situación. En 1951, después de una controversia con el papa de Roma y Adis Abeba, fue nombrado el primer abuna etíopico. Ocho años más tarde se firmó un tratado con el Patriarca copto de Alejandría. De hecho, y en este sentido, Etiopía es una asombrosa isla cristiana en África.

Políticamente, el "tema Nasser" ha ejercido influencia sobre el país, sobre todo entre los musulmanes y posteriormente entre otras clases favorables a una aceleración del progreso. De todas formas, en 1956, el Gobierno de Haile Selassie exigió la partida inmediata del agregado militar egipcio y las relaciones se hicieron cada vez más tensas entre los dos países.

Añadamos, por último, que la disolución de la Guardia Imperial no deja de ser un hecho significativo. Fueron los ingleses, por cierto, quienes reorganizaron el Ejército después de la guerra, y los norteamericanos quienes la armaron. Los sucesos crearon el primer esquema de una activación, y los noruegos, a su vez, iniciaron la creación de su flota. La Guardia Imperial, con un cuarto del ejército, era el núcleo fundamental del poder en un mundo donde todavía los 25.000 soldados representan una fuerza casi decisiva.

# El paro obrero en Marruecos alcanza proporciones alarmantes

## Es el problema más agudo con que se enfrenta este país

Rabat. — El paro obrero en Marruecos ha alcanzado unas proporciones tales que, según se reconoce oficialmente, es el problema más agudo con que se enfrenta este país, sin que haya perspectivas inmediatas de solución. En efecto, según los últimos datos facilitados oficialmente, más de la cuarta parte de la población total del país se encuentra sin trabajo.

El príncipe heredero, Mulai Hassan, vicepresidente del Gobierno, ha tenido que reconocer públicamente en el pasado mes de agosto que este problema del paro obrero no podrá ser resuelto ni mediante la aplicación de un plan quinquenal, ya

que este plan sólo crearía 400.000 puestos de trabajo. Teniendo en cuenta el ritmo de crecimiento anual de la población en unas 200.000 personas, se llega a la conclusión, en círculos económicos, de que dentro de cinco años el número de parados continuará siendo superior a los dos millones.

Otro factor adverso —según manifiesta la Agencia Reuter— es la pequeña proporción de obreros especializados y técnicos, en relación con la gran masa de obreros que carecen de cualquier especialización, lo que dificulta aún más la realización de diversos proyectos de obras públicas.—Efe.

# Norteamérica propone el mantenimiento de armas nucleares en Europa

## Y una fuerza de submarinos atómicos y proyectiles "Polaris" PERO LOS ALIADOS DEBEN REVISAR SUS TROPAS CON OBJETO DE AHORRAR DOLARES

París. — Los Estados Unidos han ofrecido una fuerza de submarinos nucleares y proyectiles "Polaris" para la OTAN y han prometido mantener depósitos de armas nucleares en Europa controladas por los propios norteamericanos. Pero el secretario de Estado norteamericano, Christian Herter, ha advertido que los catorce aliados de los Estados Unidos en la OTAN tendrán que hacer una revisión de sus tropas con objeto de ahorrar dólares. Esto implica una reducción —dijo Herter—, pero no significa, sin embargo, que los Estados Unidos van a arriar su bandera en Europa.

Herter manifestó ante el Consejo Ministerial de la Organización que el Gobierno norteamericano cree que debe ser mantenida la capacidad atómica de la OTAN y fortalecidas sus fuerzas defensivas. Por esta razón —dijo— los Estados Unidos "ofrecen para su conside-

ración" una sugerencia para crear un cuerpo especial de fuerza nuclear que opere bajo un sistema multilateral. Para iniciar esta fuerza —añadió— los Estados Unidos ofrecen poner a disposición de la OTAN, antes de finales de 1963, cinco submarinos nucleares equipados con proyectiles "Polaris" y 80 proyectiles dirigidos de alcance medio.

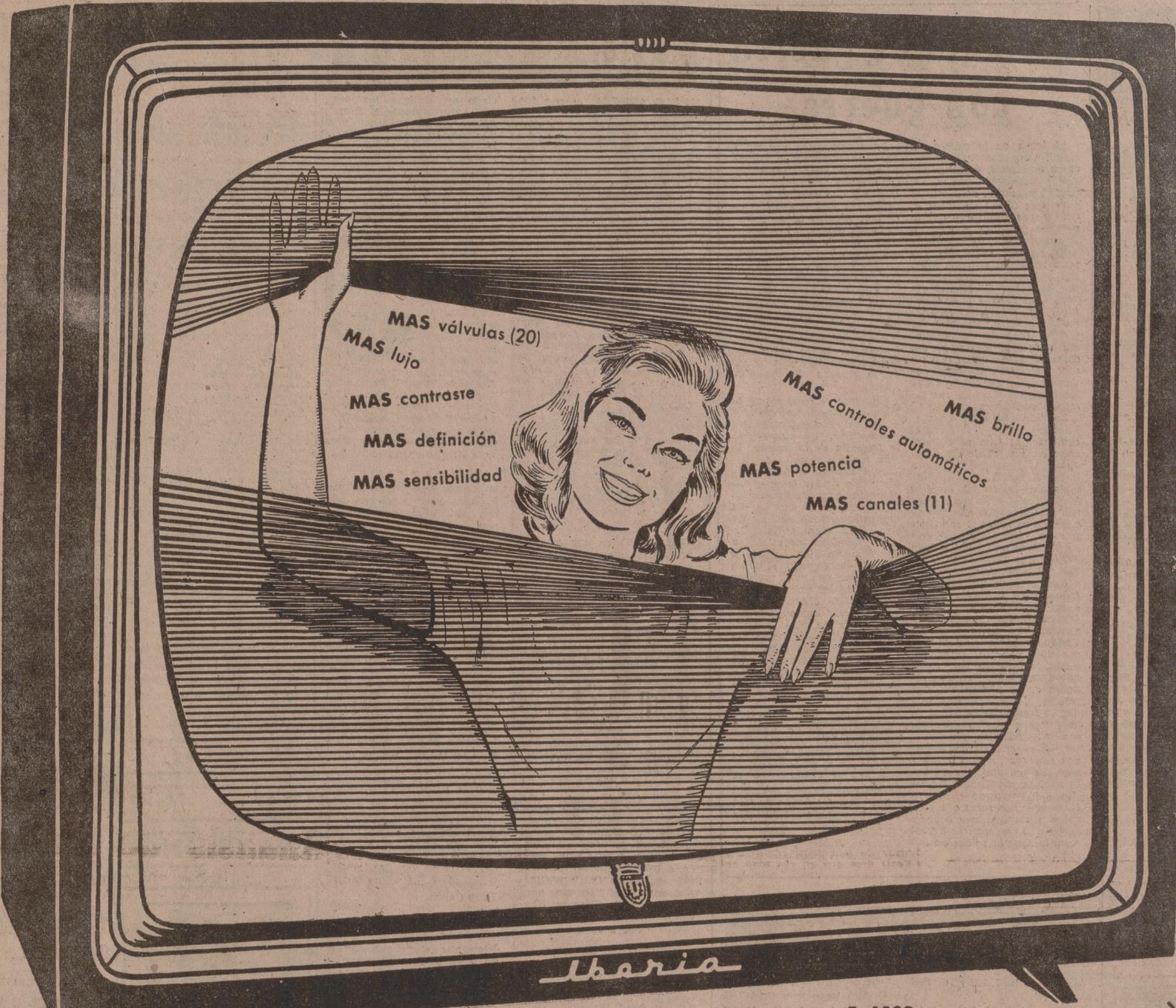
Espera que los miembros europeos de la OTAN construyan otros cien proyectiles, probablemente también "Polaris", para ser empleados en el mar y controlados sus cargas nucleares por Norteamérica. A continuación se inició la discusión de la oferta de Herter. Habló en primer lugar el representante británico, lord Home, secretario del Foreign Office, quien dijo que tal oferta constituye una prueba, si es que tal prueba es necesaria, de la importancia que

los Estados Unidos conceden a la Organización del Tratado del Atlántico Norte. Dijo que la Organización debe examinar la posibilidad de formar una fuerza de proyectiles dirigidos de alcance medio. Anadió que esto constituye una "interesante idea".

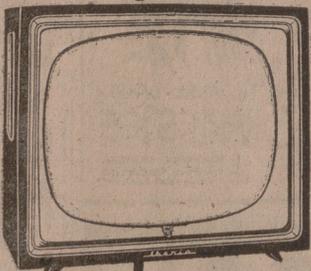
Por su parte, el ministro francés de Asuntos Exteriores, Couve de Murville, señaló que el problema de equipar a los aliados europeos de Norteamérica con proyectiles dirigidos presenta cuatro dificultades: el aspecto financiero, la proyección del plan para su desarrollo, la propiedad de las cargas nucleares y el derecho a decidir sobre su uso.

Todos los ministros, excepto el islandés, cuyo país no posee fuerzas armadas, manifestaron que la oferta norteamericana debe ser acogida para estudiarla cuidadosamente y favorablemente.—Efe.

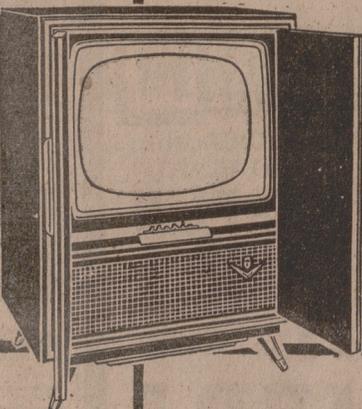
# Vea su "contenido"



**T-1200**  
Pantalla de 43 cms. (17").  
20 VALVULAS  
P. V. P. 14.980'- Ptas.  
(impuestos aparte)



**T-2200**  
Pantalla de 53 cms. (21").  
20 VALVULAS - 2 ALTAVOCES  
P. V. P. 18.872'- Ptas.  
(impuestos aparte)



**T-3200**  
Gran pantalla de 53 cms. (21").  
Dos altavoces especiales para  
Alta Fidelidad. Suntuoso mue-  
ble barnizado Poliester en no-  
gal o caoba.  
P. V. P. 24.320'- Ptas.  
(impuestos aparte)

Asómese a la pantalla de un televi-  
sor IBERIA y "descubra" la maravilla  
técnica que contiene. Deléitese con  
la incomparable perfección de su  
imagen y convéncese de que IBERIA  
le da más... porque contiene más.  
Elija ahora el televisor que más le  
guste!



una marca de talla universal

PUEDA USTED ADQUIRIRLOS EN:

Valladolid: P. O. Y. C. E.  
DELFIN RADIO  
CASA REA

Alae os: L. CALDERON  
Iscar: M. VEGA  
Med na del Campo: J. M. ALVAREZ  
Peñafiel: FALIN-GAS  
Tudela de Duero: ELIAS DE BLAS

CINE TEATRO

ESPECTACULOS

RADIO T.V.

Los ESTRENOS

En AVENIDA

"RED SECRETA"

(Una excelente producción)

Otra vez las dos Alemanas han proporcionado materia a las productoras para la confección de una película de espionaje. Aunque está sacado el argumento de una novela escrita sobre el particular, el guionista alemán Reinacker ha conseguido ofrecer al director Peter Wirth seguramente una de las temáticas más hábilmente logradas del texto. Por ello, las escenas se engarzan con una facilidad pasmosa, van hilvanadas con una pureza de líneas que asombra, convirtiendo a esta cinta —cuyo género, por lo regular, tiene que echar mano de los episodios de la violencia para darle la correspondiente acción— en una de las mejores que dentro del espionaje se han hecho.

En ello ayuda mucho el hecho de que la base argumental está reducida a un matrimonio, a quien le son vedados los lazos de unión, transformándose en un doble campo de operaciones, de la misma manera que el pueblo germano. Los hechos van desarrollándose con una elocuente gala de verosimilitud, con la mínima dosis de ficción, que tan necesaria es para dar al cine el sentido exacto de la palabra.

Si bien el mérito es del guionista, como decimos, no se puede orillar la magna labor llevada a cabo por Wirth, director de campanillas, veterano en el arte de mover imágenes y, sobre todo, digno entendido en esta materia. No hay un sólo atisbo de lentitud en el film, desenvolviéndose desde el principio hasta el fin con una meticulosidad y sentido del tiempo verdaderamente extraordinarios.

Destacan en la película Johanna Von Koczan y Hansjörg Felmy, aunque éste se halle a bastante distancia de ella, que es quien lleva el verdadero peso de la producción. El resto de los personajes, ocupados en el bullicio correspondiente a la acción que precisa una película semejante.—W. S.

Programas para mañana de la TV

PROGRAMA DE SOBREMESA. A las 15: Apertura y presentación. 16:02: El día del Señor. 15:20: Telecrónica. 13:35: La soltera y su oficina. 15:50: Sesión de la tarde. 17:15: Cierre. PROGRAMA INFANTIL.—A las 18: Apertura y presentación. 18:02: Telefilm. 18:15: "El sastrucillo valiente" (capítulo III). 19: Rin-Tin-Tin. 19:30: Cierre. PROGRAMA DE NOCHE. — A las 20:30: Apertura y presentación. 20:32: Hazñas del espacio. 21: Cine con Omo. 21:30: La quiniela. 21:40: Interpol. 22:10: Pantalla deportiva. 22:25: Buena suerte. 22:30: Gran parada. 23:45: Teleclásico. 23:55: Versos a medianoche. Momento musical. Recuerdos... 24: Cierre.

Película de guerra con guerra

El tema de la guerra ha sido llevado al cine en numerosas ocasiones, algunas con éxito; la mayoría, sin él. Yo, particularmente, creo que la guerra es difícil de llevar al cine y más difícil aún que la película preocupe y cale en el espectador.

Hace unos años, tal vez para variar el sistema, hubo dos películas de gran éxito. Dos películas de guerra sin guerra. Me refiero a "Mrs. Miniver" y "Se fiel a ti mismo". En "Mrs. Miniver" la terrible tragedia de la guerra no la vemos a la luz del combate, sino vivida, con un real patetismo, a través de una familia de Londres que soporta estoicamente sus terribles consecuencias.

En "Se fiel a ti mismo" tampoco vemos la guerra en el combate. El film se enmarca en un frente de retaguardia. Bombardeos sobre Londres, incendios, entrenamiento de las tropas, muchos uniformes femeninos... Fueron protagonistas famosos de aquellas películas Green Garson en "Mrs. Miniver", con su hermosa serenidad, y Joan Fontaine y Tyrone Power en "Se fiel a ti mismo".

Hoy el cine italiano y el francés, en estrecha coproducción, nos ha dado un auténtico film de guerra con guerra. "La Gran Guerra". Todo lo bueno que ha de reunir una película, dirección, guión, interpretación, escenografía, ritmo... se dan en esta producción, que refleja con honda humanidad la tremenda violencia de la primera guerra europea, con sus batallas alucinantes, la miseria de los soldados con sus íntimos problemas, sus pensamientos, su cobardía, su heroísmo. Todo ello del brazo de Oreste y Giovanni, dos seres sin moral y sin valor, que acaban aceptando una muerte heroica antes que la salvación infamante.

Encarnan estos dos tipos, que se sacan de la manga trapionada tras trapionada para eludir la lucha en el frente y que al final su desvergüenza les convierte en héroes, Alberto Sordi y Vittorio Gassman. El primero, como cobard vividor y el segundo como cínico aventurero. Los dos en una interpretación formidable.

La parte femenina corre a cargo de Sibana Mangano, en el breve, pero difícil, papel de Constantina, "la Furriela", que resuelve magistralmente. Es la mejor interpretación de esta actriz en su carrera cinematográfica.

Hay que reconocer que la labor del director Mario Monicelli es extraordinaria. Ha sabido teñir de humanidad la tragedia de la guerra. El film tiene momentos de belleza insuperable: la llegada al pueblo de las tropas venidas, las panorámicas de las trincheras, la muerte del mensajero... todo ello de un gris nítido, claro, purísimo.

La fabulosa arquitectura del film ha sido levantada por el escenógrafo Mario Gorbuglia, con un verismo tal que le ha valido el premio "Nastro d'Argento" como el mejor escenógrafo. También ha sido premiado como el mejor actor del año 1960, Alberto Sordi, por la labor que realiza en esta cinta. Asimismo esta película está galardonada con el Premio "León de Oro" del Festival de Venecia.

Para el tema de "La Gran Guerra" no se ha buscado ningún hecho extraordinario, ningún choque de pasiones, ni relato histórico; únicamente la realidad de la guerra captada con sencillez y realismo, que hacen de esta película una de las mejores en su género.

JULIO DEL VAL TROUILLHET

PARA HOY

Avenida.—A las 5, 7,45 y 11. "Red secreta" (3). Calderón.—A las 5, 7,45 y 10,45. "La quimera del oro" (2). Capitol.—Desde las 5. "Hablemos de amor" (3) y "La hija de Juan Simón" (3 R). Carrion.—Compañía de revistas del maestro Cabrera. A las 7,45 y 11. "Una chica peligrosa" (3 R). Estreno. Cervantes.—Desde las 5. "Fantasmas en la casa" (3) y "El Cristo de los Faroles" (3). Coca.—A las 5, 7,45 y 11. "Charleston" (3). Estreno. Delicias.—Desde las 5. "La voz de la sangre" (3) y "Fuego escondido" (3). Goya.—Desde las 5. "María, matricula de Bilbao" (2) y "Toro por alegrías" (2). Lafuente.—Desde las 5. "La gran guerra" (3 R) y "Las aventuras del barbero de Sevilla" (2). Lope de Vega.—A las 5, 7,45 y 10,45. "Un trono para Cristy" (3). Pradera.—A las 5, 7,45 y 11. "Un Cadillac de oro macizo" (2). Estreno. Roxy.—A las 5, 7,45 y 11. "De los Apeninos a los Andes" (1). Estreno. Zorrilla.—Desde las 3. "Pacto de honor" (2) y "El hombre del paraguas blanco" (2).

VOCES EN OFF

CARLOS ARRUIZA, el que fue famoso matador de toros en la época gloriosa de "Manolete" se ha pasado al cine con todas las de la ley. Después de su intervención en "El álamo", film en el que tiene un destacado papel, Arruza ha manifestado su propósito de llevar al celuloide su biografía, siendo el productor e intérprete de la misma.

ESTA MISMA SEMANA, y en Lille (Francia), habrá comenzado el rodaje de la coproducción hispanofrancesa "No cuélgue, por favor", de la que ya hemos hablado en estas mismas columnas. La película está protagonizada en sus principales papeles femeninos por María Mahor y Lucía Prado, según nos dijeron ellas mismas el pasado viernes en Carrion.

OTRO ACTOR que se ha hecho productor de sus films es el italiano Rossano Brazzi. Para su debut como productor, Brazzi ha elegido "El bandido", película que se rodará en Sicilia y con la colaboración de la guapa Jeanne Crain.

ETHEL ROJO es una vedette argentina que lleva ya dos años en nuestra Patria, y a la que vemos no hace mucho tiempo en un espectáculo arrebatado que pasó por nuestra ciudad. Pues bien, ahora Ethel Rojo, mujer guapa si las hay, ha debutado en el cine español con "Festival", la película que sobre el Festival Internacional de Cine de San Sebastián rueda en la actualidad Ardavin.



EN VENEZUELA se proyecta el rodaje de dos grandes superproducciones históricas, y con galanes americanos. Una de ellas sobre la vida del general Bolívar, y la otra, sobre el conquistador Pizarro. Para la primera se habla de William Holden o Paul Newman; para la segunda, de Charlton Heston o Anthony Quinn.

EL SECRETARIO general de Cinematografía y Teatro, señor Timmermans, ha visitado recientemente los Estados Unidos, deteniéndose unos días en Hollywood, donde hizo buena amistad con numerosos actores famosos, entre ellos Susan Hayward y John Gamin, que ahora ruedan "Back Street".

POR CIERTO que el tema de "Back Street" es la tercera vez, que sepamos, que se vierte a las pantallas. Ahora,

claro, con color y cinemascopio. Anteriormente el film se llamó "La usurpadora" y en una versión posterior, "La vida íntima", film que interpretaron Margaret Sullivan y Charles Boyer.

ELENA ESPEJO nos dijo el otro día que después de su intervención como productora con "Pasa la Tuna" y "La hora roja", volverá al cine como intérprete, y que su próxima película sería la que Salvia comenzaría en febrero con el título de "Vivir". Pero ahora hemos oído que no será Salvia quien dirija la película, sino Fernando Palacios, el afortunado realizador de "El día de los enamorados". Veremos en qué queda la cosa...



UN CASO desconcertante: Ray Milland, a sus cincuenta años de edad, abandona definitivamente el cine para ponerse a estudiar Medicina. Y una vez obtenido el título, el "doc" Ray Milland piensa ejercer.

OTRO FAMOSO, y éste, español, que estudia Medicina en las horas diarias que tiene libres, es Alfonso Paso. Claro que el gran comediógrafo tiene veinte años menos que el actor americano. Pero para después de acabada la carrera y especializado en psiquiatría, Alfonso Paso—y éste nos lo dijo personalmente—hace dos años—piensa a comenzar Ciencias, que es la gran ilusión de su vida.

EN UNA ENCUESTA celebrada recientemente en los Estados Unidos para saber cuáles eran los actores de más "sex-appeal" y por qué, el ganador fue Rock Hudson, "por su planta de muchacho grande", al que siguieron Paul Newman, Montgomery Clift y Tony Curtis.

EN LA MISMA encuesta, y para determinar el "sex-appeal" de las actrices, Jane Mansfield, el "busto" de Hollywood, sólo ocupó el octavo lugar. Por cierto que sus votantes se clasificaron en dos grupos: los que dijeron que tenía una tentadora figura, pero que no les gustaba su cara, y los que respondieron: "No me he fijado en su cara", que, naturalmente, fue la gran mayoría.

JUAN JESUS RODERO

SI LE INTERESA LA POLITICA LEA "FOTOS" TODOS LOS SABADOS SE PONE A LA VENTA La mejor revista de España

PROGRAMAS RADIO

"La Voz de Valladolid"

PARA HOY TARDE - NOCHE 19.00.—Club de oyentes. 19.45.—"Causa de nuestra alegría" con la audición del Santísimo Rosa rio. 20.00.—"Cascada de ritmos", bailando con las mejores orquestas. 21.00.—"Mundo femenino". 21.30.—Comentario. 21.35.—Piezas para guitarra. 21.35.—Segundo noticiario. 22.00.—Diario hablado para España de Radio Nacional. 22.15.—Dos canciones en la noche. 22.30.—En conexión con "La Voz de Madrid", retransmisión de "La gran gala de la REM". 0.55.—Buenas noches. 1.00.—Lectura de programas y cierre de la estación.

PARA MAÑANA MANANA 11.00.—Sintonía y apertura: ¡Buenos días! 11.05.—"Mu mas felicidad". 11.10.—El Evangelio de hoy. 11.15.—Concierto ligero. 11.25.—Recortes de prensa. 12.00.—El Angelus. 12.05.—"La mañana canta". 12.30.—Cada semana una orquesta: la de Percy Faith. 13.00.—"Fantasía española". 13.30.—Una melodía y dos intérpretes. 13.40.—La noticia comentada. 13.45.—El disco del día. 13.55.—Primer noticiario. 14.00.—Éxitos de André y su conjunto. 14.20.—Economía y finanzas.

TARDE 14.30.—Diario hablado para España de Radio Nacional. 14.45.—Melodías de Hispanoamérica. 15.00.—Club de oyentes. 16.15.—"Domingo Deportivo Español". Programa simultáneo a la celebración de los encuentros de Primera y Segunda División con resúmenes, crónicas, resultados y clasificaciones que finaliza con la quiniela ganadora. 18.15.—Canciones que triunfan. TARDE-NOCHE 19.00.—Club de oyentes. 20.00.—"Cascada de ritmos", bailando con las mejores orquestas. 21.50.—Una figura de actualidad. 22.00.—Diario hablado para España de Radio Nacional. 22.15.—Dos canciones en la noche. 22.35.—Segundo noticiario. 23.30.—Crónica deportiva. 23.40.—Ritmos sobre el teclado.

GRAN CINEMA COCA HOY - 5-7,45-11 ESTRENO (Mayores)



Radio Valladolid PARA HOY NOCHE 21.00.—Novedades R. A. C. 21.15.—Conexión con Radio Madrid "El día de una canción". 21.30.—"Gloria Lasso y sus canciones". 21.45.—Intermedio musical. 22.00.—En conexión con Radio Nacional de España, diario hablado de la estación. 22.15.—Cronología local por Francisco Javier Martín Abril. 22.30.—Conexión con Radio Madrid para retransmitir "Cabalga fit de semana". 1.00.—Lectura de programas y cierre de la estación.

PARA MAÑANA MANANA 10.00.—Retransmisión desde la Iglesia parroquial de Santiago Apóstol de la santa misa dedicada a enfermos e impedidos. 12.30.—Sintonía, apertura y lectura de programas. 12.35.—Conexión con música. Santoral. Nota del tiempo. Refrán y un consejo del médico. 12.45.—Comentario religioso por el reverendo padre Pedro María Iraola, S. J. 13.00.—La hora del Angelus. 13.05.—Album de recuerdos. 13.35.—Cocktail de ritmos. 13.55.—Cartelera de espectáculos y guía moral de los mismos. 14.05.—Variedades musicales.

TARDE 14.30.—En conexión con Radio Nacional de España, diario hablado de tarde. 14.45.—"Unos y otros", paréntesis deportivo. 15.15.—Café y concierto. 16.00.—Conexión con Radio Madrid para retransmitir "Carusel" programa deportivo-musical. 18.30.—Noticiario Henry. 18.45.—Discos dedicados y de felicitación. 19.00.—El puente de los triunfos. 19.30.—¿Qué bailamos hoy? 20.05.—Discos dedicados y de felicitación. 20.30.—Radio Nederland presenta...

NOCHE 21.05.—Melodías de nuestro tiempo. 21.25.—Club Amigo de la Zarzuela. 22.00.—En conexión con Radio Nacional, diario hablado de noche. 22.30.—"Altavoz deportivo", por Santiago Gallego. 23.00.—El teatro del aire: "El viaje del señor Perrichat" de Eugene Ionesco, en adaptación indicional de Rosa Alaveda. 00.35.—Boletín informativo de última hora. 00.45.—Lectura de programas y cierre de la estación.

Calderon A LAS 5, 7,45 y 10,45 ¡MAXIMO ESTRENO! La quimera del oro Escrita, producida, dirigida e interpretada por CHARLES CHAPLIN (TOLERADA MENORES)

Lope de Vega A LAS 5, 7,45 y 10,45 ¡Segunda semana de éxito! UN TRONO PARA CRISTY EASTMANCOLOR Zully Moreno Cristina Kaufman y Angel Aranda - (MAYORES)

Zorrilla CONTINUA DESDE LAS TRES ¡PROGRAMA DOBLE! Pacto de honor Kirk Douglas y Elsa Martinelli CinemaScope y Technicolor, y El hombre del paraguas blanco José Luis Ozores - (Toleradas)

Capitol CONTINUA DESDE LAS CINCO ¡SENSACIONAL PROGRAMA! Hablemos de amor VITTORIO DE SICA, y La hija de Juan Simón ANTONIO MOLINA - (Mayores)

NIÑOS DE ESPAÑA! VUESTROS DONATIVOS PUEDEN SERVIR PARA AYUDAR A LOS NIÑOS DE CHILE. COMPRA UNA PAPELETA PARA EL GRAN SORTEO DE AYUDA A CHILE. De venta en las Administraciones de Lotería y Correos.

TEATRO CARRION HOY Y MAÑANA (Dos únicos días de actuación) VERMUT a las 7,45 y NOCHE a las 11 PRESENTACION DE REVISTAS DEL MAESTRO CABRERA con el ESTRENO de la fastuosa revista original de L. Navarro, música del maestro Cabrera, UNA CHICA PELIGROSA con la elegante supervedette CARMEN JAREÑO el primer actor y director TITO MEDRANO y la colaboración del primer actor cómico MARTIN CAO VEINTE ESCULTURALES MODELOS ¡UN DERROCHE DE MUSICA... LUZ... ALEGRIA... JUVENTUD...! ¡UNA CARCAJADA CONTINUA! (Mayores de 18 años) Se despachan localidades para mañana

CINEMA ROXY ¡HOY! \* A las 5, 7,45 y 11 \* ¡HOY! Con honores de gran acontecimiento presenta el ESTRENO de la película que triunfa en el mundo entero por ser grandiosamente humana... fabulosamente emotiva y... espectacularmente sublime... De los Apeninos a los Andes CinemaScope - Technicolor MARCO PAOLETTI y ELEONORA ROSSI DRAGO Basada en el famoso libro "Corazón". ¡La película que todos verán con una lágrima en los ojos y una sonrisa en los labios (TOLERADA PARA MENORES) Se despachan localidades para mañana

Teatro Pradera Hoy, a las 5, 7,45 y 11 ¡Sensacional acontecimiento! ESTRENO de la superproducción americana "Columbia" Un Cadillac en oro macizo Por JUDY HOLLIDAY y PAUL DOUGLAS ¿Qué no haría cualquier mortal por un Cadillac en oro macizo? Verán cómo una maravillosa rubia se adueña de su corazón a través de las situaciones más sorprendentes e inesperadas. (Tolerada menores)

CALDERON Teléfono 21166 HOY A las 5, 7,45 y 10,45 ¡ESTRENO! HOY LA MEJOR PELICULA DEL COMEDIANTE MAS GRANDE DE NUESTRO TIEMPO CHARLES CHAPLIN LA QUIMERA DEL ORO La odia maestra que conserva la frescura de eterno Charlot a través de los tiempos (Tolerada para menores)

CINE AVENIDA HOY - A LAS 5, 7,45 y 11 - HOY Una apasionante historia policiaca y de espionaje Red secreta por HANSJORG FELMY y JOHANNA VON KOCZIAN (Mayores)

CINEMA GOYA HOY: DESDE LAS CINCO ¡EXCEPCIONAL PROGRAMA! MARIA, MATRICULA DE BILBAO Scope-Color - Por Alberto Closas Nadia Gray y Javier Asin Toro por alegrías Antonio Ozores y Dolores Vargas (TOLERADAS)

CINEMA LA FUENTE HOY: DESDE LAS CINCO ¡PROGRAMA CUMBRE! LA GRAN GUERRA por Vittorio Gassman y Alberto Sordi LAS AVENTURAS DEL BARBERO DE SEVILLA COLOR - Por LUIS MARIANO y LOLITA SEVILLA - (Mayores)

# LOS DEPORTES

## MAÑANA, UN EMOCIONANTE VALLADOLID-ZARAGOZA

**El público de Zorrilla aplaudirá lo que hizo su equipo en Bernabéu**  
**Hay que recibir bien a Gómez Contreras para no empañar el encuentro**

Mañana nos visitará el Zaragoza, equipo señor que viene, indudablemente, con el ánimo decidido a recuperar los dos puntos que le han colgado en La Romareda otros enemigos: At. Bilbao y Barcelona.

Al Zaragoza le prueba bien Valladolid después de su incorporación a la División de Honor. La primera vez que vino a Zorrilla venció contundentemente y después no perdió más que por un tanto en un partido muy duro, con sus más y sus menos.

¿Qué más mañana?... Anoche, con la dureza de la temperatura, parece mentira que se produjeron frente a las taquillas colas tan exageradamente largas. Allí estaba la gente, desde Alcañices, por Santa María, hasta la vuelta de Menéndez Pelayo, como si la noche tuviera galas de primavera y no nevadas temperaturas, casi polares. El partido Zaragoza-Valladolid tiene, indudablemente, mucho interés. Los dos equipos van juntos, de la mano, en la tabla de clasificaciones y ambos con doce puntos tienen que luchar, pese al frío, ardentemente. Por eso aguantó anoche el público el plantón frente a las taquillas...

Además, ¿quién ha de privarse de volver a ver a Benítez, el famoso hombre que trajo Saso y es la admiración de toda España? Benítez es uno de los atractivos del encuentro, como Miguel, Lapetra, Reija, Murillo y tantos otros de los que levantan al público de los asientos, como el otro día, frente al Barcelona, en La Romareda, para expresar la injusticia de un resultado francamente inapropiado, que no reflejaba la realidad de lo que estaba sucediendo en el césped.

Valladolid-Zaragoza, es un encuentro difícil para cualquier equipo de los dos.

### Partido de cara y cruz

Estamos viendo salir al Real Valladolid de los vestuarios...

### Frente de Juventudes Cursos de esquí en Navacerrada y Gredos

La Organización Juvenil Española ha organizado dos cursos de esquí en Navacerrada y en Gredos. Participan en estos cursos muchachos de los Grados de Arqueros y Cadetes de la O. J. E., que se titularán especialistas en prácticas de montaña. El curso de Navacerrada dará comienzo el lunes próximo, dirigido por el oficial instructor don Angel Blanco Barquero. El de Gredos, en el Albergue Juvenil Navarredonda, dedicado al Grado de Arqueros, mandado por el oficial instructor don Manuel Martínez Llacer.

### Mañana, el Tercer Gran Premio Pascua de Campo a Través

Todo está preparado para el III Gran Premio Pascua de Campo a Través, que organiza la Obra Sindical "Educación y Descanso de Valladolid. Los trabajos de los organizadores han dado el fruto apetecido y mañana, cuando se dé la salida, estarán presentes algunos de los ases más destacados en la especialidad, dentro del ámbito nacional.

Son favoritos para el primer puesto los madrileños Hurtado y Julio Gómez, ambos internacionales. El primero de ellos con un historial de victorias en esta clase de pruebas realmente impresionante. Los vallisoletanos, con Reguero y Vargas, al frente también, estarán entre los destacados, lo mismo que el ovetense Carpena, segundo clasificado el pasado año y que en esta ocasión actúa con propósito de revancha. Todos ellos tendrán que sostener dura pugna con los representantes salman-

rios recibiendo las ovaciones merecidas de hace ocho días en el Estadio Bernabéu. El público, encantado con su equipo, quiere verle aquí, tal y como le pintan fuera. Realmente, ya le vio y bien frente al "cerrojista" Granada, que no se podía tener en pie, debido al fango que cubría el piso. ¿Dejará el Zaragoza que el público vallisoletano cierre la jornada con el mismo optimismo con que la abrirá?

Esta mañana hemos hablado con el entrenador, señor Eguiluz. Está tranquilo:

—Tengo que estar satisfecho de la marcha de mi equipo y de sus componentes: todos quieren mejorar la clasificación, todos quieren superarse, todos se han unido para medrar.

—¿No teme usted que una táctica defensiva maigore todos esos entusiasmos?  
 —Creo que no. Hay una razón. El Zaragoza no es equipo mediocre, de los que se escudan en hacer de su puerta un baluarte, de ninguna manera; y lo está demostrando en todos los campos que visita. ¿Qué necesita los puntos? Entonces, menos para emprender tácticas defensivas, sino otras dúctiles, de contraataque serio, que puedan brindarle goles favorables.

—¿Quiere usted decir que el partido será difícil para el Real Valladolid?

—Naturalmente que será difícil. Y quien crea lo contrario se equivocará mucho. Será un partido a cara y cruz, muy rudo, acaso...

—¿Pronóstico?  
 —Para mí no hay más que uno: triunfo del Valladolid, aun con esos inconvenientes que le acabo de poner por delante.

### El arbitraje de Gómez Contreras

De nuevo conviene recordar al público que, después de ser adoptado el criterio de designar árbitro por sorteo, se hace preciso por todos los medios ir adaptándose a los avances deportivos que facilitan el mecanismo del complejo general del Campeonato de Liga. Aunque a nadie le guste que venga aquí el señor Gómez Contreras, hay que recibirle con la elegancia de quien ha de ponerse en trance favorable para que el partido circunscrito por los mejores cauces y, al fin, atraiga a buen puerto. Zaragoza y Valladolid no deben pagar los vidrios rotos de sucesos pasados que deberían permanecer en el olvido, pero...—L. C.

**A mediodía llegó el Zaragoza**  
**César tiene decidida la alineación: la misma que empató con el Barcelona**  
**«El partido es muy difícil porque el Valladolid está francamente bien», dice el preparador**



### FUTBOL PRIMERA DIVISION REAL VALLADOLID - REAL ZARAGOZA

ESTADIO JOSE ZORRILLA 3.45 de la tarde.

**PRIMERA CATEGORIA**  
 JOC-Castilla, a las diez, en el campo de la Federación. Árbitro, señor Carnero.  
 Rubia-Circular, a las doce, en el mismo campo. Árbitro, señor Gutiérrez.

**SEGUNDA CATEGORIA**  
 At. Valladolid - Carmen Delicias, a las nueve y media, en el campo de San Pedro Regalado. Árbitro, señor Pico.  
 San Nicolás-Azor, a las doce y media, en el campo de la Escuela Profesional "Onésimo Redondo". Árbitro, señor Voces.

### JUVENILES GRUPO PRIMERO

Arces-Onésimo Redondo, a las 10.45, en el campo de la Escuela Profesional "Onésimo Redondo". Árbitro, señor Tomás.  
 At. Valladolid-Leones Castilla, a las 11.15, en el campo de San Pedro Regalado. Árbitro, señor Granados.  
 Ferroviario-Lourdes, a las doce, en el Estadio La Salle. Árbitro, señor Estremera.  
 JOC-Pinar, a las doce, en el Estadio del Frente de Juventudes. Árbitro, señor Sanz.

### GRUPO SEGUNDO

Real Valladolid-Júpiter Atlético, a las nueve y media, en el campo de la E. P. "Onésimo Redondo". Árbitro, señor Enriquez.  
 San Fernando-San Nicolás, a las diez y media, en el Estadio del Frente de Juventudes. Árbitro, señor Llanos.  
 Cristo Rey-Betis, a las once y media, en el campo de Cristo Rey. Árbitro, señor Carracedo.  
 San Miguel-Javieres, a las doce y media, en el campo de San Pedro Regalado. Árbitro, señor Hermoso.

### BALONCESTO

Liga Nacional de Primera División  
 AGUILAS F. J. - U. D. SALAMANCA  
 PISCINAS DEL FRENTE DE JUVENTUDES  
 12 de la mañana.

Estadio "José Zorrilla" — 18-XII-1960 — 3.45 de la tarde

REAL ZARAGOZA		
YARZA	ALUSTIZA	REIJA
CORTIZO	ISASI	JOSE LUIS
MIGUEL MARCELINO	MURILLO	BENITEZ LAPETRA
JOSELIN MIRLO MOROLLON RAMIREZ ZALDUA		
ENDERIZ	MATITO	
LESMES II	GARCIA VERDUGO	PONTONI
ESTREMS		
REAL VALLADOLID		

Árbitro: Gómez Contreras.

**ESTADIO MUNICIPAL**  
**FUTBOL**  
 INTERESANTE PARTIDO DE LA COMPETICION DE LIGA  
**REAL ZARAGOZA-**  
**REAL VALLADOLID DEPORTIVO**  
 A las 3.45 de la tarde de mañana, domingo, día 18.

**Ha muerto Julián Merino**  
**Una personalidad del periodismo deportivo**

Ha muerto Julián Merino. Repasando en mi memoria, debo buscar, debo encontrar algo de lo mucho bueno que dejó hecho en el mundo deportivo y no deportivo.

Le conocía de siempre, de toda la vida. Y su nombre me suena y me resuena lo mismo que cuando hace treinta y más años, un día fui buscándole por medio Santander: la gente le conocía y nadie conocía su casa. Al fin, allí estaba, en la calle de Atarazanas, número 7, cuarto piso, donde se respiraba limpieza y vallisoletanismo.

—Mira —fue lo primero que me dijo—, soy el cónsul provincial del ciclismo en Santander.

Era, en verano, mucho más que en ciclismo: embajador para todos los vallisoletanos. El resolvía todas las papeletas que se presentaban en orden a conocimientos con los santanderinos.

Un día, en 1937, se presentó en la Redacción de mi periódico un cabo de Artillería:

—Viene de parte del señor Merino, de Santander —me dijo el ordenanza.

Pasó y era el mismo Merino vestido de "calayo", negro como siempre y rebozando salud, entonces. Le sentaba la ropa muy mal, sin embargo:

—Me voy a venir a Valladolid para siempre, aunque pierda dinero. En estos últimos meses les he pasado "estrechas", y de vivir así, mejor en la casa propia que no andando por esos mundos. Había trabajado en "El Diario

### La FIESTA Nacional

### Nueva Peña Taurina

Valladolid tendrá, desde mañana, una Peña Taurina más, en la que quedan integrados todos los socios que pertenecían a la de "Fosforito", el popular "cantaor" flamenco, que desaparece. Esta Peña llevará en lo sucesivo el nombre de Angel Castaño "Batenero" el valiente novillero vallisoletano, a quien recientemente se le ofreció un homenaje por los éxitos alcanzados en la última temporada.

El acto oficial de la fundación de esta nueva sociedad tendrá lugar mañana, domingo, a las seis y media de la tarde, en los locales de la misma, calle de Santa Lucía, 22.

**CLAVES del MARCADOR "DARDO"**  
**SIMULTANEO**

PRIMERA DIVISION		
CHAMPARA CASTELLBLANCH BARCELONA-MALLORCA	CAMISetas FELPA VALLADOLID-ZARAGOZA	
BRANDY Bobadilla 103 SANTANDER-GRANADA	Cafiaspirina AT. DE MADRID-SEVILLA	
PAÑOS BAMBARA BETIS-REAL MADRID	NECAFÉ AT. DE BILBAO-OVIEDO	
Reloj FESTINA REAL SOCIEDAD-VALENCIA	COLCHON FLEX ELCHE-ESPAÑOL	
SIGNOS CONVENCIONALES		
El color de las flechas indica: AMARILLO, 1º tiempo — VERDE, descanso — ROJO, 2º tiempo — NEGRO final partido — flecha blanca, PARTIDO SUSPENDIDO — Flecha franjas blancas y negras, AVERIA TELEFONICA — Cuadro negro, JUGADOR EXPULSADO — Disco rojo PENALTY EN CONTRA		
SEGUNDA DIVISION		
MURCIA HERCULES	TARRASA S. SEBASTIAN	MALAGA TENERIFE
GIJON INDAUCHU	LEONESA CORUNA	PONTEVEDRA CELTA
FACILITAREMOS MEDIO TIEMPO Y FINAL		

Montañés" como redactor deportivo, pero entonces, durante la guerra y meses más tarde, la vida de aquel diario, al parecer, no iba todo lo prósperamente que deseaba Merino. El clima tampoco le sentaba, y empezaba su drama:

—Chico, los bronquios no me dejan vivir bien —me dijo otro día de la primavera del año 1940, en Santander mismo, casi con las maletas hechas y preparadas siempre, porque su esposa y sus hijos deseaban satisfacer a su esposo y a su padre.

Por fin se decidió a quemar las navas y se presentó en casa de sus mayores con todo el "bagaje" familiar:

—Soy viajante de zapatos. Era una casa buena que tenía ya en Santander y tengo viaje por media España del Norte —me contó. La vida de Merino entró en un periodo de actividad que casaba bien con su temperamento. De repente, como ahora, convulsión general en toda la casa:

—Se ha muerto la mujer de Julián Merino.

Inmenso dolor y Merino que ya no es quien fuera. Aquella esposa menuda, fuerte en una fragilidad dura y dulce, centro neurálgico de aquel hogar de la calle de San Lorenzo, se había hundido físicamente, pero casi llevándose por delante a su marido, porque desde entonces, Julián, refugiado en los deportes, como siempre, eso sí, pero más que nunca, fue dejándolo todo menos el periódico, consustancial con él desde el primer instante en que tomó contacto con una cuarrerilla limpia. En el óasis de su vida era un puro optimismo. Días después del justo homenaje que le fue hecho por "El Norte de Castilla", y al que se sumaron los aficionados de Valladolid, sin excepción, tomaba café con nosotros:

—Estoy mucho mejor, pero el tabaco. No se le podía reñir por fumar. Era un pitillo solo, claro; pero los amigos no se le creían del todo. Alguna vez más, en el fútbol y, siempre que podía, en el periódico, daba muestras de vitalidad, cada vez más lánguidamente, hasta ese artículo de hace poco, y la actividad cantada por "Ansures", aludiendo a la traidora enfermedad que le estaba minando...

No es necesario decir lo mucho que hizo Merino por el ciclismo español, desde hace tantos años, que pasaba de los cuarenta de dedicación a él. Cuando supo, nadie sabe por qué, la intervención que tuvo don Narciso Alonso Cortés como ciclista y promotor al mismo tiempo de un semanario deportivo de Valladolid en el siglo pasado, se fue a ver a nuestro maravilloso hombre de letras y le dedicó sus mejores afanes por el descubrimiento y el respeto que le merecía; pero lo más importante de sus trabajos ciclistas y aun sus estudios, fueron los que hizo en Santander, antes de que Victorino Otero y Vicente Trueba fueran a aquellas Vueltas a Francia, y todavía después, en las de Cataluña, País Vasco, Santander, Primera Vuelta a España, Primera Vuelta a Castilla y en todos los grandes premios de Valladolid, que organizó con nosotros con más desinterés y entusiasmo que nadie, porque su cariño por el ciclismo no tiene parangón. Su propio pseudónimo, "Lapiz", no es, ni más ni menos, que el del corredor francés Lapize, que en 1910 ganó la Vuelta a Francia. ¿Qué más?

No sé si se puede pedir ahora un homenaje a Julián Merino, un homenaje póstumo en su memoria. Aparte de todos los que dedicáremos con las oraciones, con la repetida "repetir su recuerdo con una prueba anual que se hiciera clásica y fuera, al mismo tiempo, mudo y elocuente recuerdo a un hombre enamorado del ciclismo, que ahora acaba de cerrar los ojos.

Descansa en paz, Julián Merino. LUIS CALABIA

**VEA USTED EN "ARRIBA"**  
 la mejor información gráfica del mundo.

# La vida: actualidad y reportaje

## Pulso de los días

### Mentes paralelas: Cervantes - Velázquez

(2)

Por ANGEL ESPINOSA

Otra de las características comunes que marcan el paralelo Cervantes-Velázquez, es la serenidad, el clasicismo integral de sus obras. A través de todas las peripecias, de todas las aventuras y fracasos de don Quijote, hay en él una iluminación vehemente, pero a la vez serena (porque el caballero andante jamás ha de perder su compostura). Ha de ser un juez inexorable de las injusticias humanas, y la indignación de su alma justa ante la indignidad del entuerto, requiere para enderezarle la rectitud y el empuje caballeresco de quien empuña la lanza sin olvidar que ella es, al propio tiempo, vara de la Justicia. Luego, la realidad vence al Hidalgo y se ensaña en la tarea de romper sus sueños, pero, derrotado y maltrecho, su prestancia de caballero andante permanece incólume, y su voluntad indomada.

Esta misma serenidad ante lo adverso la ostentan los enanos y bufones de Velázquez, como una elegancia interna que dignifica lo ridículo de sus proporciones y la condición de su villanía. Se ve que a Cervantes Don Quijote, como a Velázquez sus enanos, les amargaba dentro del propio corazón. Y por eso los dieron, sin pretenderlo quizá, la serenidad de altitud espiritual, que sólo en ambas mentes creadoras era capaz de fraguarse.

Parece natural que fueran las figuras de la picaresca española, que tan magistralmente anotó la pluma cervantina, los que pudieran compararse y equipararse a los enanos de Velázquez, pero, sin embargo, no es así, porque no se trata aquí de comparar los modelos, sino las obras trascendidas de los dos artistas. Claro que Rinconete y Cortadillo pudieran haber sido bufones de la Corte de Felipe IV, pero dentro de la maravillosa trasmutación interna de la obra velazqueña, todo lo que de Rinconete y Cortadillo habla en ellos, se cambió en sustancia humana trascendente, se "aquietó" en el espíritu de Velázquez, y ya nada, o casi nada, tienen que ver con la picaresca. El parecido externo cede al interno, lo orgánico a lo espiritual, lo vulgar a lo trascendente.

Y para terminar esta semejanza de dos mentes paralelas, comparemos la técnica literaria de Cervantes con la técnica pictórica de Velázquez. Ambas se distinguen por la sobriedad, por la ausencia de detalles y de pormenores innecesarios, por la maestría concisa y escueta de sus medios expresivos, por el realismo aparente y la trascendencia estética de su manantial expresivo. La prosa de Cervantes pulió, enriqueció y dio anchura de río caudal al idioma castellano. La técnica genial de Velázquez ensanchó asimismo el panorama mundial de la pintura, llenando de aire respirable y de vibraciones luminosas los ámbitos de sus cuadros y resolviendo así los dos problemas fundamentales del impresionismo, tendencia que, siglos más tarde, floreció en la pintura.

Y así, fraternalmente unidos, por sus mentes paralelas, permanecen en la eternidad del futuro.

## PENSAMIENTOS A REACCION

A conducir se aprende pronto; a conducirse, casi siempre tarde.

Argumentaba no a base de razones, sino de obsesiones.

¡Qué desilusión se lleva uno cuando se entra en el umbral de la adolescencia que "bacón"—¡tanto con Bacop, a vueltas!—significa tocino!

Quando llueve y hace sol, ya no se hace la vieja el resqueño, y además, el agua cae como en lagrimones.

Al hacer la elegía de quien no lo merecía, cometió una herejía.

Hay familias tan extensas que no termina uno de conocerlas nunca, dándose el caso de parecernos que existen varios miembros "repetidos"...

Los "preoces", según indica su etimología, suelen dar "cocos" antes de tiempo.

Empezó jugando al "dominó" y luego "ascendió" al pasarse al "mus", pero ahí ya quedó estancado.

En la pantalla de la TV parece que llueve siempre a cántaros.

FERNANDO APARICIO

No es nuevo el problema. Ya José Antonio se refirió a él en su época, al aludir claramente a la deshumanización de las sociedades anónimas, respecto a sus empleados y funcionarios. Lo mismo que a sus accionistas. Salvamos las excepciones que siempre honran la regla general, pero lo frecuente es esto. Tanto, que ahora mismo, hace muy pocos días, se ha referido a ello con palabras contundentes, en una sabrosa pastoral, el Arzobispo de Valencia. De donde se deducen varias cosas importantes. Que las gentes no cambian; resulta muy difícil, a lo que parece, transformar su mentalidad, aunque corra el tiempo y la vida nos enseñe los dientes. Que las palabras joseantonianas continúan teniendo plena vigencia. Y que es hoy una autoridísima voz la que se alza para clamar contra las injusticias sociales, en un noble deseo de abrir los ojos a quienes se empeñan en tenerlos cerrados, sin pensar que sólo avanzando por el terreno de la llamamosle "humanización", es decir, del respeto a los derechos de la persona, pueden encontrarse fórmulas que nos lleven a la derrota total del comunismo.

La advertencia pastoral es clara y concreta, expuesta con valentía. No basta ser buenos en el hogar y en la calle, ni ir a la iglesia o dar limosnas, si se pertenece a una de esas poderosas entidades y no se tienen en cuenta para nada a quienes forman parte de ellas

## UNA VERDAD COMO UN PUÑO

### DESHUMANIZACION S. A.

por estar a su servicio. Si no se cumple con ellos el principal deber de la humanidad y de la justicia ni se para uno a pensar en sus necesidades, sólo se conseguirá desprestigiar a la religión y hacerla odiosa. Quienes únicamente piensan en el aumento de bienes materiales sin mirar al prójimo, son exactamente iguales o peores que los marxistas. No hay por qué soliviantarse ni oponerse a quienes en definitiva luchan por un ideal y pomen en juego todos sus procedimientos para instaurarlo en el mundo. Hay que demostrar que están equivocados, pero no con vanas palabras, ni simplemente por la fuerza de las armas. Hay que proclamar y mantener, sobre todo, esos derechos de las personas practicando lo que está escrito en la conciencia católica.

En los balances y memorias de las sociedades se habla de todo—números, cuentas, activos, pasivos, amortizaciones, beneficios—menos de la parte social. Nunca se habla de lo que se ha dado a los trabaja-

# Etiopía, el país más típicamente feudal del Universo

## El Negus vivía en medio de un lujo asiático

### Addis-Abeba: Mil habitantes en la opulencia y cuatrocientos cuarenta y nueve mil en la miseria

### Haile Selassie cortó una mano y un pie a cinco mil derviches rebeldes como castigo

Muchos años hace que Abisinia, ese inmenso territorio africano, considerado como el señor feudal del continente negro, vivía en paz. Puede decirse que desde la colonización que de él hiciera Mussolini hace un cuarto de siglo, el etiope no conocía más que una abúlica tranquilidad, esa abúlica tranquilidad de que gozan los africanistas amantes de contemplar horas y horas el disco solar a la sombra de una chumbera.

La aparición de las tropas italianas en aquella invasión sorpresa que efectuaron llevó a Abisinia una nueva forma de vivir; un cambio en sus costumbres; el espejuelo de las comodidades en el trabajo y el poder saltar la in-

mensa barrera que el desierto somalí constituyó para mirar al lejano sector europeo.

Fue aquella invasión una especie de paseo militar en el que se enfrentaron lanzas contra tanques y camellos contra aviones. Muchas naciones levantaron su voz airada contra lo que consideraban un abuso, para después cerrar los ojos ante los bellos y magníficos edificios que fueron apareciendo en capitales como Addis Abeba, donde años antes sólo la construcción de paja y adobe imperaba. Y así puede decirse que Abisinia entró en la historia, es decir, en la fase fundamental de la historia; esa fase que hace abrir los ojos a los pueblos para comprender cuáles son los caminos a seguir.

### Un sistema esclavizante

La noticia ha corrido por agencias y medios de difusión con la velocidad característica de los grandes acontecimientos. Asfa Wosen Hile Selassie, príncipe heredero de Etiopía ha dado un golpe de Estado contra su propio padre y se ha hecho cargo del poder, en tanto que el legendario Negus se encontraba en Brasil. Las primeras declaraciones del hijo rebelde han sido las de que le mueve el término con el sistema esclavizante que durante un milenio viene enseñoreándose de su pueblo para dotarle de un sistema político de tipo democrático, cuando menos de indole republicana. Y siguiendo eso que parece un metro patrón en los pueblos negros, ha formado un Gobierno de coalición con estudiantes y gente intelectual, apoyados por el ejército. Todo esto son noticias que tienen un carácter más o menos oficioso y que no serán confirmadas hasta tanto no pasen unos cuantos días y la situación vaya aclarándose, pero bueno será informar al lector de las razones que han influido en esta revuelta, en la cual se pretende desterrar para siempre el vocablo esclavizar.

Etiopía es, sin duda alguna, el país más típicamente feudal del universo. El Negus—Negus—"Rey de Reyes"—es el auténtico señor de vidas y haciendas, como lo fuera en Egipto el todopoderoso Cleopatra. Su palabra es un decreto, certificado por el miedoso y el respeto adquiridos desde tiempos ancestrales entre las gentes sencillas, que sólo viven de los productos de la tierra arrancados en condiciones sencillamente infrahumanas. El sentido "democrático" que se da a sus elecciones, celebradas cada cinco años, no puede ser más burlesco. No hay partidos políticos. Los candidatos para cubrir los



El emperador Haile Selassie, con sus nietos.

doscientos veinte diputados que exige el Negus deben estar representados en el Parlamento de Addis Abeba, deben reunir condiciones: haber cumplido veintidós años y estar en posesión de riquezas. Y, además, tener el aval de cincuenta firmas que les respalden. Naturalmente, el lector puede darse cuenta que es la única forma de tener vedado el acceso al Estado a la clase media y mucho menos a la merestrosa, la cual no tiene ni voz ni voto. Como los ricos son los mismos de siempre y éstos poseen un número grande de trabajadores a sus órdenes, su economía está asegurada y el sistema feudal prosigue, permitiendo que sean innumerables las riquezas que llegan anualmente a las arcas del Negus.

Ahora, ante la sorpresa causada por Asfa Wosen Halle, las tribus somalíes se han dado cuenta que el vocablo de "mocracia" está traducido en Abisinia por opresión y absorción. Y no hay duda de que, siguiendo la corriente liberalizadora y sobre todo mirándose en el amplio espejo de las autodeterminaciones africanas tan recientes, la esclavitud va a dejar de ser el sistema gubernamental del país, a menos que la sangre comience a correr por las calles como ha sucedido en el Congo.

### ¿Quién era el "Rey de Reyes"?

Seguramente si buscamos en las páginas de la historia, no encontraremos personaje más populoso, más ensoberbecido de su cargo, más endiosado con el mismo que el Negus, quien pomposamente se coloca la cuadruple corona con el título de "Rey de Reyes".

Y, sin embargo, Haile Selassie tenía que haberse convertido en un personaje más modernizado, más europeizado que otro cualquiera de África. Es uno de los soberanos que más ha visitado Europa, que más ha tratado con las personalidades europeas, que más ha conocido de cerca los sistemas europeos. Fue recibido por los reyes de Inglaterra, con quienes siempre mantuvo cordiales relaciones. Merced a la concesión de la Soberanía Inglesa, permaneció varios días en París, en el Elíseo, como invitado especial del general De Gaulle; ha recorrido los Países Bajos; ha tratado con los principales estadistas. Y, a pesar de ello, cuando retornaba a Abisinia, volvía a despertarse en el sentido feudalista, autoritario, al triste y engañoso señuelo de seguir considerándose "Rey de Reyes".

Famosa es la mesa de despacho donde trabaja, de más de siete metros de larga, fabricada con madera finísima del Amazonas, y en cuyo centro campea el León de Giuda, símbolo que mantiene diciendo que es quien le protege contra el mal. Allí hubo de firmar la rendición ante las tropas de Mussolini y de allí salió para el exilio por vez primera cuando no hacía dos años que había sido coronado como Negus. Y, no obstante, Haile Selassie es un hombre que fomenta su cultura entre los clásicos italianos, a quienes admira de corazón.

Famosa también es la piscina y el surtidor de aguas que mandó construir alrededor de su palacio, el cual durante la noche se adorna con potentes reflec-

tores. Las paredes de la Sala del Trono están decoradas en oro y todo el suelo cubierto de alfombras de incalculable valor, traídas expresamente de Persia. Esta palacio estaba construido en el siglo pasado, pero el Emperador, que es hombre de costumbres modernistas, para cuanto se refiere a su propia comodidad, le ha transformado por completo, dotándole de aire refrigerado y colocando multitud de ascensores en la mayor parte de los departamentos.

### Una política de dureza

No ha sido solamente este sistema de feudalismo, de privilegios y de castas el que ha movido a su propio hijo a dar el golpe de Estado. En Abisinia, durante estos últimos treinta años ha habido muchas más cosas suficientemente importantes para haberlo intentado ya.

El hecho de que la riqueza esté en manos, como hemos dicho, de unos cientos de personajes—se calcula que en Addis Abeba, donde hay cuatrocientos cincuenta mil habitantes, solamente mil viven en la opulencia y los demás en la miseria—, originó que cientos de tribus, al mando de "ras"—llámase pacha, marajá, imán, etc.—tuvieran una fortaleza individual extraordinaria hasta el extremo de poseer ejército propio y moneda propia. Esto hizo peligrar y tambalearse muchas veces la seguridad del Estado. La ambición desmedida de cualquiera de estos reyezuelos, promovía rebeliones. Pero la reacción del Negus fue escalofriante. En una de estas revueltas, en la cual intervinieron los pertenecientes a la famosa secta de los derviches, todos ellos, en número de más de cinco mil, que cayeron prisioneros, sufrieron la amputación de una mano y un pie como escarmiento.

Esto y el feudalismo inhumano han traído como consecuencia la caída de Haile Selassie "Rey de Reyes" emperador de Etiopía.

Este soberano tiene sesenta y nueve años, es casado y ha tenido seis hijos, de los cuales solamente le viven cuatro.

No hace muchos años, el primogénito, el duque de Harar, que contaba treinta y cuatro años y que era célebre en el extranjero por sus fastuosas fiestas y sus escándalos en sociedad, se mató en un accidente de automóvil.

Y la ley etiope no dice que tenga que ser el primogénito el que herede el trono, sino cualquiera de ellos; por eso el hijo ha accedido con agrado a la llegada de Asfa Wosen Haile Selassie, que es el tercero de ellos.

La situación es confusa. Las últimas noticias dicen que el Negus ha tenido la valentía de volver del Brasil en avión y tomar tierra en Eritrea, donde según fuentes bien informadas las tribus le son fieles, y allí está dispuesto a tomar las medidas oportunas para calmar la situación, habiendo declarado que el Gobierno establecido por su hijo no tiene validez ninguna.

¿Podemos pensar que si la rebelión fuese antañada y Asfa Wosen cae en manos de su padre sufrirá la misma sentencia que los derviches de hace un cuarto de siglo?



Estampa de un pueblo etiope.

a todo aquello que pueda contribuir a la mejora del nivel de vida de los obreros y de los empleados. Hay que dar la cara.

Los comunistas elevan al Estado a la máxima categoría y coartan la libertad y la dignidad del hombre. Pero en muchas ocasiones, por lo que atañe a esa dignidad, no van mucho más allá las sociedades anónimas. Muchas de ellas dan la sensación de que no les importa en absoluto ni su responsabilidad social para los suyos—los suyos que no sean los integrantes del Consejo, tantas veces en posesión de sueldos y emolumentos elevadísimos, sobre todo en época de restricciones y austeridad—ni que por su actitud puedan progresar las teorías extremistas. Claro que luego, si llega el caso, se apresurarán a pedir a esos mismos a quienes ahora tratan de explotar, que tomen un fusil y les saquen las castañas del fuego. Pero el tiro puede salirles por la culata. Es peligroso jugar con estas cosas. Se impone una meditación serena y eficaz sobre las palabras del Arzobispo, enraizadas plenamente en la doctrina católica y en los principios del Movimiento. Ahora, los días que se acercan, con su mensaje de buena voluntad, son propicios para ello. Hay que acabar con ese tema de tales empresas. Ese lema tan triste: "Deshumanización S. A."

JUAN CASTILLA